Credits:

en·tro·py & Maboroshi

Scanned By Totochan
Translated By Terracannon876
Proofed By Funnypages
Edited By Kokoro-chin & Micki
QCed By riseabove77

Mayu Sakai

# Rockin' Heaven

RIBON MASCOT COMICS

Sakai Mayu's popular works currently on sale:

| | |
|---|---|
| Our Journey | |
| Nine Puzzle | All 2 Volumes |
| Nagata City Strawberry | All 5 Volumes |
| Peter Pan Syndrome | All 2 Volumes |
| Rockin' Heaven | (1) to (3) |

RIBON MASCOT COMICS

酒井まゆ

SAKAI MAYU

3

ロッキン★ヘブン

Rockin'Heaven

TEEN'S PREMIER LOVE BEAT

RIBON MASCOT COMICS

Rockin★Heaven (3)

SAKAI MAYU

Shueisha

9784088567266

1929979003906

390

Collected Works

Rockin' Heaven (3)
Rockin' Heaven Extra

Sawa witnessed Ran and Yuri embracing each other. She tried to be cheerful so she didn't seem depressed, but she started acting unexpectedly cold towards Ran. Sawa's regretting it, but...?

AUTHOR'S WORDS

I found the adage "There's no strength for strengthening yourself." Frankly, that's like, "There're no clothes for clothes shopping." It's been one quick year since I started drawing Rock-Hev. I was surprised to realize that I'd already drawn about two seasons while passing the time normally. Well, that much I can draw in my dreams, so there's no problem. (What to do about clothes...)

LOVE R·M·C

RIBON MASCOT COMICS 1726

# Rockin' ★ Heaven 【3】

ロッキン☆ヘブン
【3】
Rockin'Heaven

The boys of 1-G

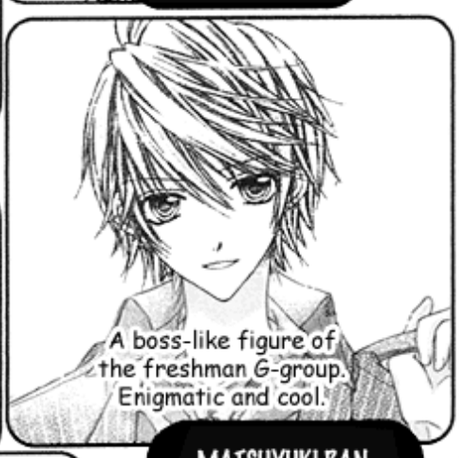
KIDO SATOSHI

OGAWA TOMOKI

TSUBAKI JUNICHI

TAGUCHI SOUTA

## INTRODUCING THE APPEARING CHARACTERS!



A boss-like figure of the freshman G-group. Enigmatic and cool.

MATSUYUKI RAN

A super-energetic girl. Loves Ran.

KONISHI SAWA

Sawa's classmate. Wants to be a manga in the future.

NAGASHIMA AKIRA

Ran's ex-girlfriend.

SHIRAKAWA YURI

Father, mother, and little sister. A family that gets along well.

SAWA'S FAMILY

# Rockin' ★Heaven

Sawa enters Amabane Academy because she admires their uniforms, but since it was originally an all-boys school, it's a lawless land of boys! There are two girls in the class. After having daily battles with the problem boys who gather around Ran, Sawa now seems to be getting along with them.

Sawa is injured when other classes were making fun of the G-group during the opening of the class matches, but because Ran protects her, a special feeling is born.

Right before the tests, everyone meets for a study session at Sawa's house, but for some reason, Ran looks depressed. Seeing Sawa is worried, Ran opens himself up and tells her he lives at home alone. As the distance between the two lessen, Ran starts avoiding Sawa because he knows Kido likes her.

Meanwhile, Sawa visits Ran, who is home sick, and the two spend some time alone together. When Kido suddenly comes over, Ran lies and says that Sawa's already gone home. The next day, Kido learns of this and says some cruel things to Ran without thinking. Sawa, after hearing from Tsubaki and the others about what happened to Ran in the past, starts working to get the boys to tell her their true motives. She realizes that she, too, wants to see Ran smile.

One day, Ran's ex-girlfriend, Yuri, appears! Sawa realizes that Yuri still likes Ran. In the midst of all this anxiety, she witnesses Ran and Yuri embracing each other...!

## WHAT'S HAPPENED UNTIL NOW.

## Greetings & About the Chapter 9 Cover Picture

Has the number of new readers decreased after all this time? Or not? At any rate, here's volume 3! It seems kind of spur-of-the-moment? (face) Ah, I forgot to say that it's Mayu's poofy... (laughs) She's dazed from New Year's!

Now then, for the chapter 9 cover picture, my personal point (?) was the profiles. The back was one shade of green, but I really like this color called G-14 Copic (alcohol-based markers) so I wanted to try coloring with that. Apple green Copics are vivid at first glance, but they're not necessary for coloring. (It's restricted by the brightness of the colors.) but among them, there are colors that oppose coloring, and I think G-14 is one of those colors.

AKIRA-CHAN!
GOOD MORNING!
...
?
WHAT'S WRONG?
NOTHING.
I JUST THOUGHT YOU'D BE MORE DEPRESSED.

3rd Day After New Year's

# 1

Today is Jan. 3rd of '07. This is Mayu poofy after New Year's.

We rushed through 2006 in no time at all! Or so I felt.

In 2007, I want to have the freedom to reflect and take it a bit at a time.

Now then, the extra at the end of volume 3 was inspired slightly by a request in a fan letter.

I wanted to try doing that once. He he...

I wanted to try doing that once. He he...
(arrow pointing up) It became that sort of plan.

And so, please read the 15 columns and the 6 pages at the end of the volume in your free time.

(laughs)
Come on, come on ♫

After school yesterday,
the two were embracing.
YOU DID SEE THAT YESTERDAY.
Ran had his arms around her.
It wasn't one-sided either.
Was that...
BUT I'M SURPRISED YOUR MORALE IS SO HIGH.
DID YOU PAY MORE ATTENTION TO YOUR HAIR OR SOMETHING?

BUT,
IF I LOOK DEPRESSED
WHEN I AM DEPRESSED,
I'LL HATE MYSELF.
!!
WHAT'S WITH THAT NARCISSISTIC SPEECH?
THAT'S NOT WHAT I MEANT!
I said something good!
Of...
YES, MA'AM.
ARGH...

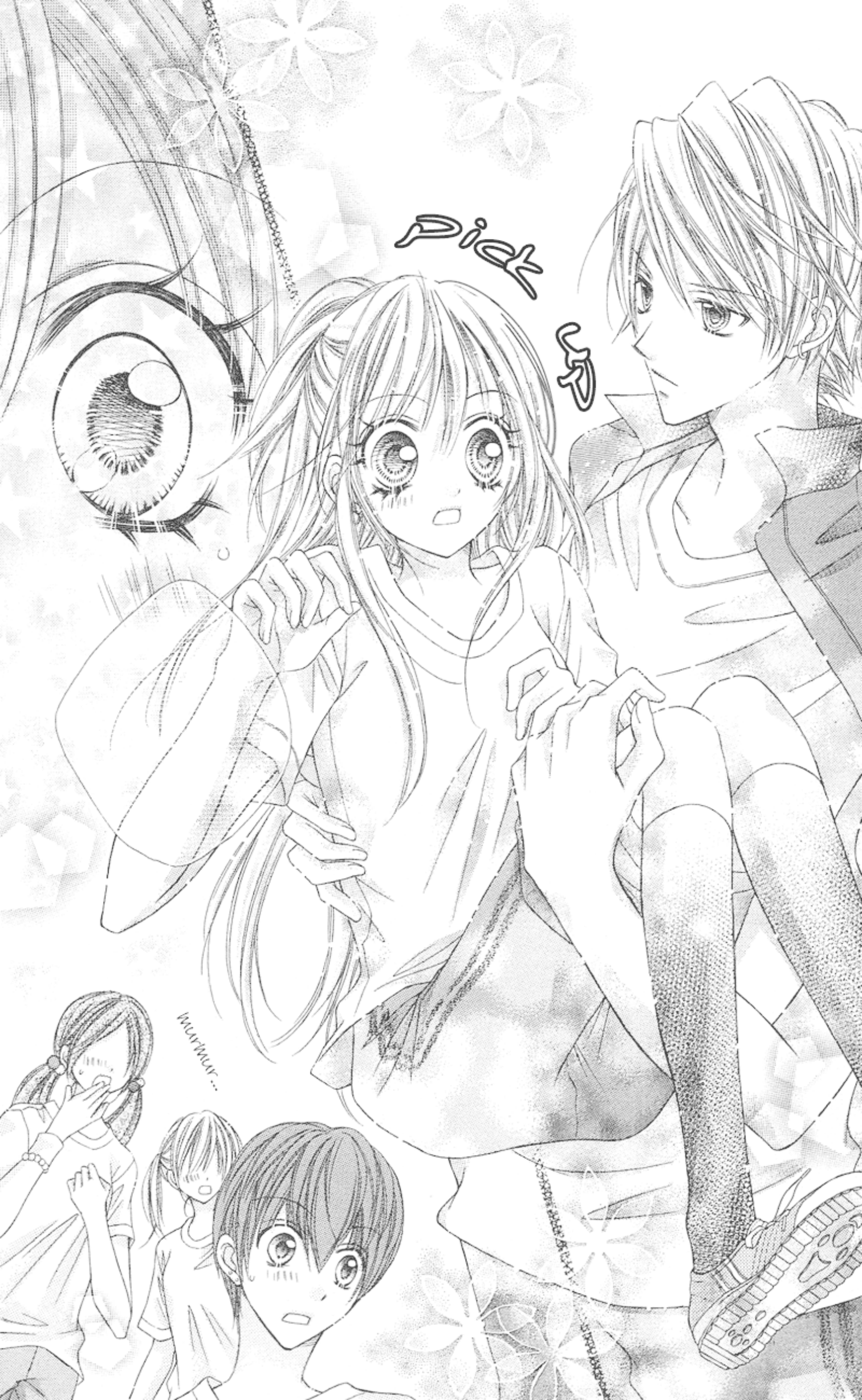
That might be interesting.
Oh...?
whistle
Of course I'm bothered by it!
Who wouldn't be?
I actually have really low morale!
1ST PERIOD GYM
And it's fine if Yamamoto does it!
HE'S LAUGHING ABOUT SOMETHING, TOO.
What did he talk about yesterday with Shirakawa?
What was that?

But,
I'm scared, so I can't ask.
WHOOSH
え
Aaaah!
KONISHI, DUCK!
BOK

SORRY!
MY ABILITIES WENT CRAZY!
HEY, KIDO-KUN!
Jeez!
ARE YOU ALL RIGHT?
*Gym is two classrooms combined
She's unconscious with her eyes open?
swirl
KONISHI-SAN?!
EEEEK!
What happened...?
CRACK
OW...
Urgh...
Ah!
CAN YOU GET UP, KONISHI-SAN?

SORRY! SORRY!
I DIDN'T MEAN IT!
I GET THE POINT.
SERIOUSLY ...
Shock
HUH? WHAT'S WRONG?
Ow ow ow I ... MIGHT'VE TWISTED MY ANKLE WHEN I FELL.
HUH?
REALLY?!
I'LL TAKE YOU TO THE INFIRMARY.

DON'T TOUCH HER.
YES, SIR.
I'm sorry...


pick
murmur...

WAIT-!
I CAN WALK, YOU KNOW.
Don't say that to others!
WE'RE GOING TO THE INFIRMARY.
PUT ME DOWN!
Hey!
daze
Struggle
JEEZ,
I SAID I CAN WALK.
fuime
fuime
ignore
WHAT WOULD YOU DO IF MIYAJI ZEROED IN ON YOU AGAIN?
Sensei

"Don't touch me."
He was the one hugging Shirakawa-san with these same hands.
Who does he think he is?
More importantly, what was all that? Saying, "Don't touch," all high and mighty?
Worry
Worry
BUT ...
IS WHAT I WANT TO SAY.
I'M STILL HAPPY!
Darn it all
?
Conflict of a Maiden's Heart.
Worry
Worry
I MEAN, THIS IS THE PRINCESS EMBRACE!
THE DREAM OF ALL GIRLS!
INFIRMARY
HUH?
THE DOCTOR'S NOT HERE?
MENTALLY EXHAUSTED
My hair's all messed up...

# Popularity Poll 2

In the issue Chapter 9 appeared in, there was a popularity poll for the characters of RockHev. This sort of plan is a first, so I'm excited and predicted the results.

By the way, these (arrow downwards) are my predictions.

| | |
|---|---|
| 1st place | Sawa |
| 2nd place | Ran |
| 3rd place | Kido |
| 4th place | Akira |
| 5th place | Tsubaki |
| 6th place | Sachi (little sister) |
| 7th place | Ogawa |
| 8th place | Mama |
| 9th place | Yuri |
| 10th place | Taguchi |
| 11th place | Papa |

However...!
The results are in the next column, [3]. Come on, you guys predict too!

WHAT DO I DO?
SHOULD I ASK ABOUT YESTER-DAY?
But.
for a little while, I'm finally happy...
YESTERDAY...

...I PROPERLY MADE A DISTINCTION.
HMM?
D—
DISTINCTION?
YOU KNOW,
WITH YURI.
E—
ENOUGH ALREADY!

WAIT!
LISTEN.
WE HAVE TO HURRY AND GO BACK.
OR ELSE THE TEACHER'LL GET MAD.
creak
wobble
IT'S FINE!
IT DOESN'T HAVE ANY-THING TO DO WITH ME!
...
Ah...

Chapter
OH, MY,
WHAT'S WRONG?
I'M SORRY FOR BEING AWAY.
WHAT'S YOUR INJURY?
OH,
IT'S FINE ALREADY.
REALLY?
turn
RAN...
INFIRMARY
"Nothing to do with me."
I said that to make you realize.

I'M AN IDIOT...
I INTERRUPTED HIM WHEN HE FINALLY TRIED TO TALK TO ME.
Even though I can't help but run away like this,
Hmm...
SO, YOU FINALLY LOST THE CHANCE TO BE THE GOOD GIRL.
J...
even though Shirakawa-san told her feelings without running away,

AKIRA-CHAN!
SINCE WHEN ...
DO YOU PLAN TO WITHDRAW LIKE THIS?
I DON'T CARE IF HE REALLY GETS TAKEN AWAY.
"REALLY" ...?
EVEN AFTER YESTER-DAY...?
YOU MEAN THERE'S STILL A POSSIBIL-ITY?
...
I DON'T KNOW.
IT'S JUST THAT I'D PREFER A MORE SOLID DEVELOP-MENT.
If you with-draw easily like that, it won't be inter-esting.
knock

I DON'T CARE ABOUT YOUR PREFER-ENCES!
Seriously!
I CAN'T SAY FOR SURE,
BUT IF YOU TELL YUKIMATSU-KUN,
SOMETHING MIGHT CHANGE.
Something might change...?
SHE COULDN'T BE SAYING THAT RAN-DOMLY AGAIN, COULD SHE?
It's possible...
wobble

HUH?
KONISHI ... SAN?
AH!
She's from the goukon last time?
HELLO!
IS THE CULTURAL FESTIVAL CONFERENCE TODAY, TOO?
WE'RE YURI'S ESCORTS.
I'M GLAD. I WAS LOOKING FOR YOU, KONISHI-SAN.
OH?

MATERIALS ROOM
AMABANE FESTIVAL
CAN WE HAVE A MOMENT?
WHAT ARE YOU TO RAN-KUN?
WHA...?
WHAT DO YOU MEAN BY, "WHAT?"
I MEAN,
YOU'RE NOT DATING, ARE YOU?

I'M NOT, BUT...
THEN STOP HANG-ING AROUND RAN-KUN.
OTHERWISE, YURI CAN'T SMOOTHLY GO BACK TO THE WAY IT WAS WITH HIM.
Huh?
Don't they know about yesterday?
Instead,
I get told these things?
I'M FREE
TO BE WITH WHO I LIKE!
SEE YA.
anger

WAIT!
ARE YOU RUNNING AWAY?
WE'RE NOT FINISHED HERE, YET.
...!
grip
LET GO!
smack
...silence...
Uh-oh...
WHAT'RE YOU DOING?!
IT WASN'T ON PURPOSE!
It was spur of the moment?

I SAW THOSE THREE GO HERE.
THE MATERIALS ROOM?
Thud
THINK ABOUT YURI'S FEELINGS!
SHE'S LIKED HIM A LOT LONGER THAN YOU HAVE!
step
step
step
DON'T GET CARRIED AWA-
CLATTER

THROB
totter
I CAN'T STAY UP!
THUNK
SLIP

OW...
CLEAM
AUGHH-HHH!!!
OH, NO,
I WASN'T REALLY GOING TO...
HEY,
WHAT'RE YOU DOING?!

NO,
I WAS REJECTED YESTERDAY!
...
IT WAS HER FAULT THAT YOU'RE ...
SO WE WANTED TO THREATEN HER A LITTLE ...
HUH...?
clamber
REALLY?!
NO WAY!
WEREN'T YOU TWO HUGGING EACH OTHER YESTERDAY?
!
You saw that?

...
R—
Whoa.
REALLY...?
I'M SORRY.
'CAUSE I DIDN'T PROPERLY EXPLAIN TO THOSE TWO.
IT WASN'T ANYTHING LIKE WHAT YOU'RE THINKING!
THAT WAS...
BECAUSE I WANTED TO HUG AT LEAST A LITTLE BEFORE THE END.
SO, I ASKED HIM.
"Please. I'll end it completely after this."

UM,
W-WE'RE SORRY!
WE...
AH.
Aha ha.
IT'S FINE! IT'S FINE!
IT'LL GROW BACK IN NO TIME.
THE FRIENDSHIP BETWEEN YOU TWO IS AMAZING!
I'M SORRY, TOO, FOR SMACKING YOU IN THE FACE.
He he.
WHAT IS THIS? CASE CLOSED AL-READY?
ANYWAY, I'LL CONTACT OGAWA.
HE'S WORK-ING AT HIS PLACE TODAY.
Buzzing
You can't go around with that hair.
*Ogawa's family owns a beauty parlor.
Ah, OK!
SORRY FOR THE TROUBLE.

I'M SORRY...
Eh?
WHY'RE YOU APOLOGIZ-ING?
BECAUSE ...
IT'S NO ONE'S FAULT.
IT'S BECAUSE I FELL ON MY OWN,
OK?

Hair Salon
Lucoa
Lucoa
WHAT'S WITH THAT HAIR?!
WHOA,
CAN YOU DO SOMETHING ABOUT IT?
A LOT'S HAPPENED. ♡ Heh heh ♡
Are they your friends, Tomoki-kun?
O-OK! ?!

Popularity Poll Results

# 3

It actually turned out this way.

| | | |
|---|---|---|
| 1st place | Sawa | ← As predicted |
| 2nd place | Ran | ← As predicted |
| 3rd place | Ogawa | |
| 4th place | Sachi | Oh?! |
| 5th place | Akira | |
| 6th place | Tsubaki | |
| 7th place | Mama | |
| 8th place | Kido | Oh no! (laughs) |
| 9th place | Yuri | ← As predicted |
| 10th place | Taguchi | ← As predicted |
| 11th place | Papa | |

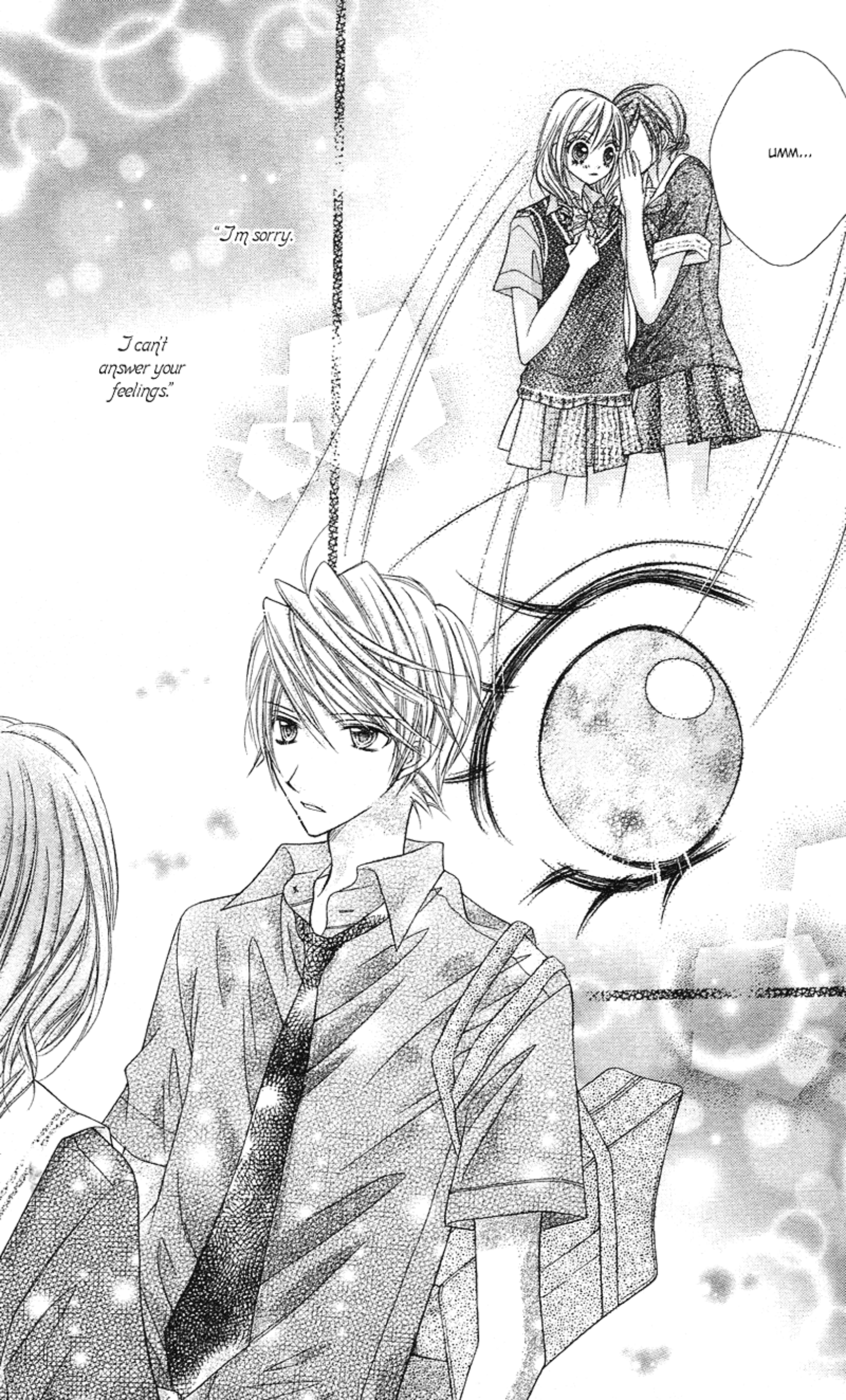
By the way, Sawa had the most votes by a wide margin. Also, Ran had about three times as many votes as Ogawa. The two protagonists are so strong.

ACTUALLY,
I SOMEHOW KNEW I WAS GOING TO BE REJECTED.
RECENTLY, I SEE EVERY-ONE ON MY WAY HOME.
KONISHI-SAN ... WAS ALWAYS TALKING WITH YOU SO EN-ERGETI-CALLY.
I THOUGHT THAT WAS AMAZING.
Stop nag-ging!
Even if you say that, no!
I...
...WAS SCARED OF BEING HATED BY YOU,
'CAUSE I COULDN'T SAY ANYTHING EXCEPT, "I LIKE YOU."

I'M SORRY
FOR SAYING THAT IT'S YOUR FAULT.
IT'S NOTHING TO APOLOGIZE FOR.
IT'S TRUE YOU WERE HURT,
AND I THINK IT'S MY FAULT FOR NOT TRYING TO UNDERSTAND YOUR FEELINGS.
DID KONISHI-SAN TELL YOU THAT?
...
HUMPH,
EVEN THOUGH I WAS THE ONE WHO FELL FOR YOU FIRST.
BUT IT'S...

...NOT LIKE
I DON'T LIKE YOU.
WHAT'S THAT?
ARE YOU TRYING TO MAKE ME FEEL BETTER?!
I'm not happy at all!
...
BUT,
THANK YOU.
LOOK, LOOK!
IT LOOKS SO PRETTY AFTER I HAD THEM BLOW-DRY IT!

KONISHI-SAN, ARE YOU REALLY ALL RIGHT?
Ah, I'M COMPLETELY OK.
ACTUALLY, I WAS LUCKY THE HAIRCUT WAS FREE!
Why?
I'll just have Ran pay for the cost when he becomes successful.
ISN'T IT WORSE THAN BEFORE?
Wha—?! ARE YOUR EYES KNOT-HOLES?!
Look at the movement of these strands!
HEY,
HAVE YOU CONFESSED TO RAN?
H-
HUH?!
That was so sudden!
IT'S BEST THAT YOU DO, DEFINITELY.
I'LL TELL YOU WHAT RAN SAID WHEN HE REJECTED ME YESTERDAY.


umm...
"I'm sorry.
I can't answer your feelings."

"Right now,
I have someone I like."

Credits:

en·tro·py & Maboroshi

Scanned By MegKF
Translated By Terracannon876
Proofed By Funnypages
Edited By Kokoro-chin
QCed By Riseabove77

Mayu Sakai

# Rockin' Heaven

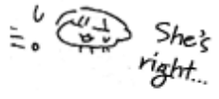
## CHAPTER 10 COVER PAGE + α

Spoiler Warning!

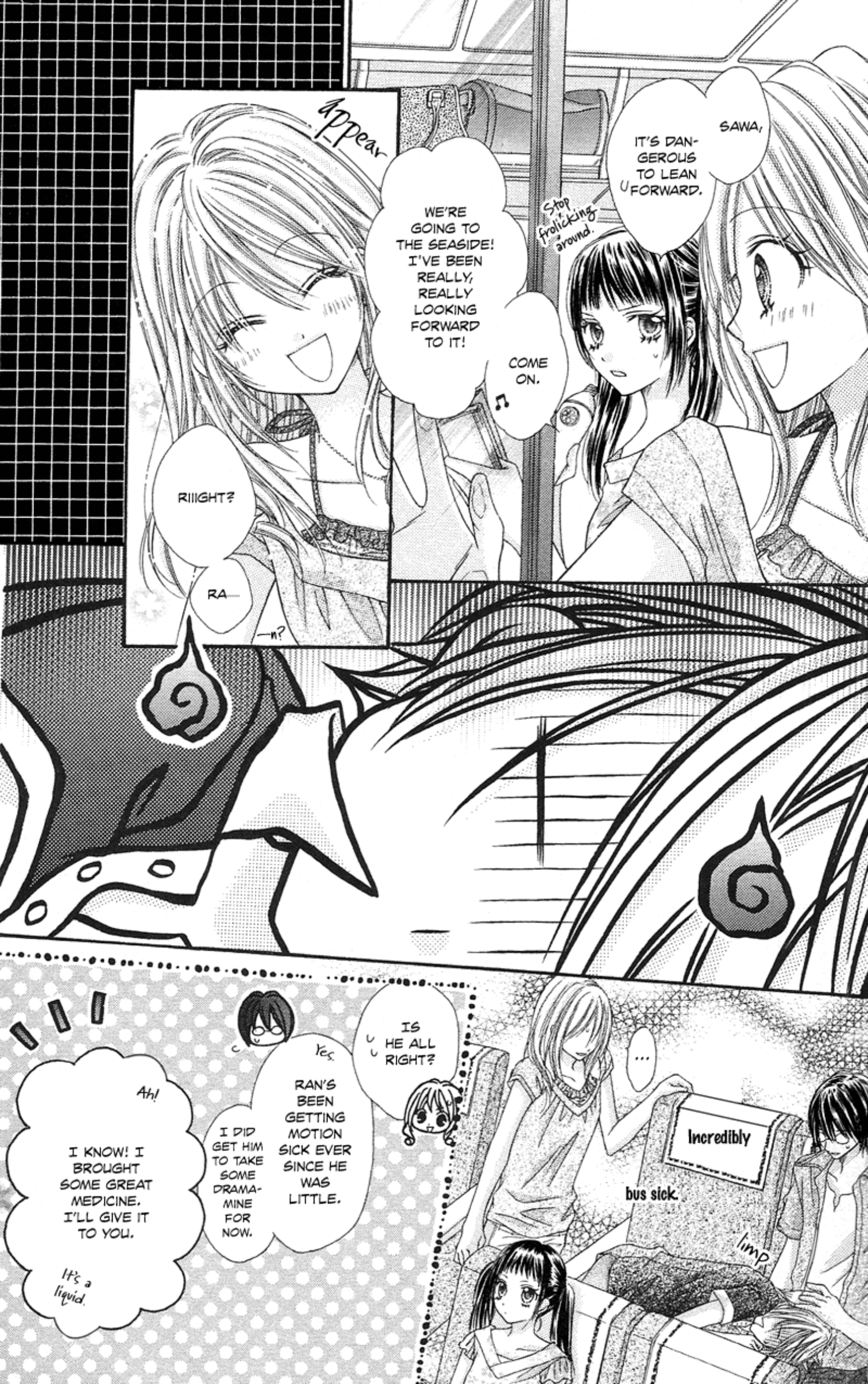
This picture was accidentally drawn on the first page of a new sketchbook. The spread of the ink was incredibly bad. swirly (This arrow pointing to the word "page" has ruined drawings many times (I think), so I always avoid it.) The butterflies took more time to draw than Ran.

This chapter--how to put it--I put all of my effort into drawing. (No, drawing always requires all my effort, by definition! *laugh*) I mean, it's the special chapter where they start mutually loving each other, so I drew it so I wouldn't regret what I drew. (Right at the very beginning, my pen went through the last kiss scene. It's a curse for including such intimate feelings! *laugh*)

The Dramamine Sawa has was comically drawn as "Gerorin*" at first, but my Assistant-san said "He's going to throw up if he takes that!" So, it's now Geropita.




Note: *Gero means disgusting. Rin is an endearing term, like -chan. Pita means fix well.


Appear
WE'RE GOING TO THE SEASIDE! I'VE BEEN REALLY, REALLY LOOKING FORWARD TO IT!
RIIIGHT?
RA—
—H?
SAWA, IT'S DANGEROUS TO LEAN FORWARD.
Stop frolicking around.
COME ON.
IS HE ALL RIGHT?
Yes.
RAN'S BEEN GETTING MOTION SICK EVER SINCE HE WAS LITTLE.
I DID GET HIM TO TAKE SOME DRAMAMINE FOR NOW.
Ah!
I KNOW! I BROUGHT SOME GREAT MEDICINE. I'LL GIVE IT TO YOU.
It's a liquid.
...
Incredibly
bus sick.
limp

Recap on the Popularity Poll

# 4

At any rate, I was surprised Ogawa was in third place. Was it because he did something in the issue the poll was in? *sweat*

And Kido, *laugh* do your best! *laugh*

Right now, in real time, I'm talking about Kido in this magazine (the March issue of 2007). I'll do my best so that he'll have a bit of a higher rank if we do the popularity poll again. *sweat*

Huh? What about Taguchi?

You know, after these results came out, I noticed something after my assistant pointed it out. The order the male characters rank coincide amazingly well with the rank of my personal favorites. *sweat*

Did I really show it subconsciously in my drawings? Hmm... *sweat*

It's not every day she's popular, so I want to try drawing an extra short chapter on Sachi.

Jeez, this is no time to get bus sick!
Oh, brother!
GEROPITA
"Right now, I have someone I like."
I've been worrying my head off about those words this whole time!
Even though they were only hearsay
That's 'cause...

has the highest probability of being me!
the one he likes
With the way Ran is now given the circumstances,
Gulp
Gulp

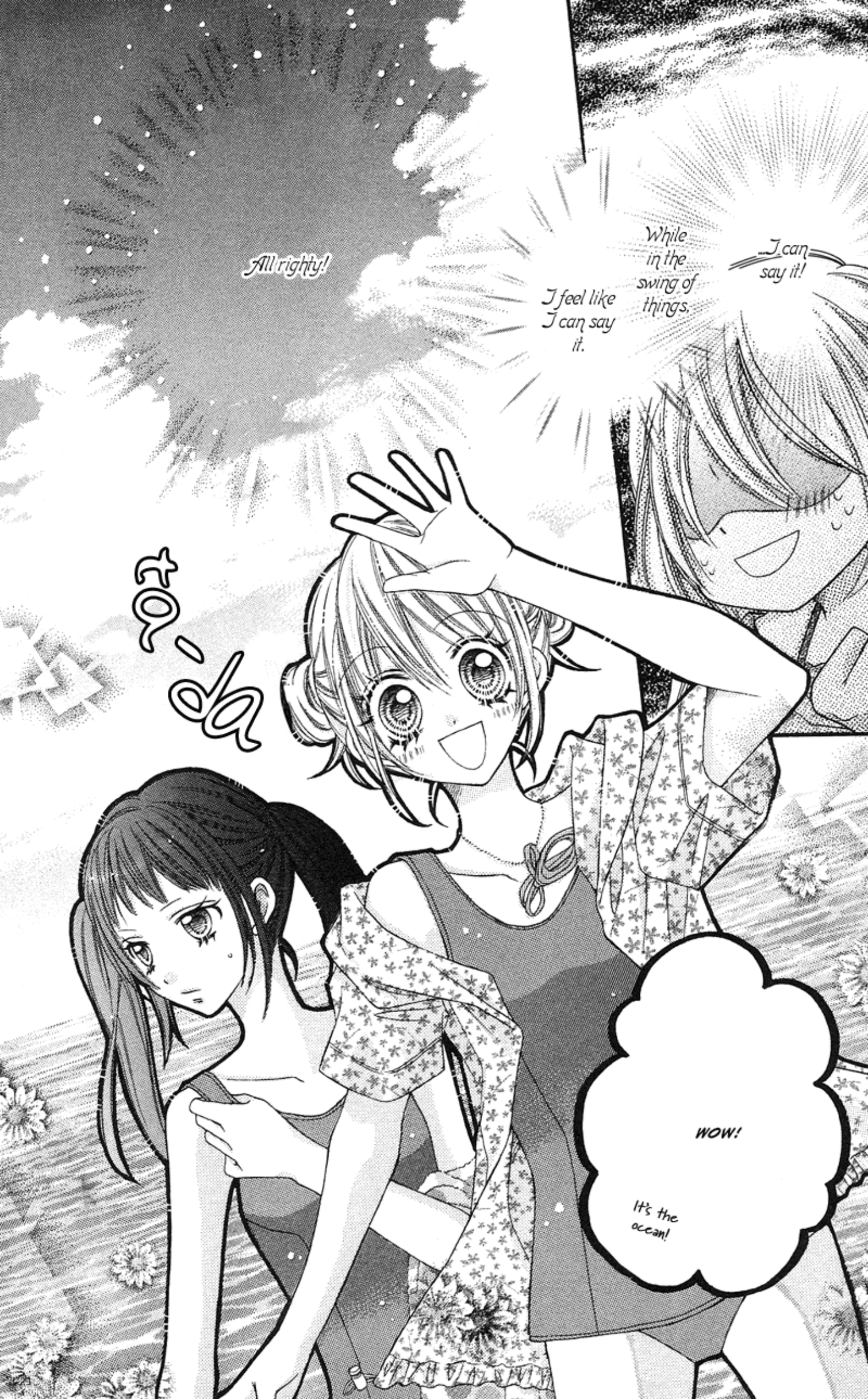
Heh.

IF I SAY IT OUT LOUD, I'LL SEEM LIKE A GIRL WHO HAS JUMPED TO A HUGE CONCLUSION, SO I WON'T.
ba-bump
But, I want to check.
Will I ask him at the seashore?
ba-bump
...YOU KNOW.
...HAH, WAIT UNTIL NIGHT.... AND...
ba-bump
Shabby

WHAT'RE YOU WHISPERING ABOUT?
!
SCATTER
FIREWORKS
Wait, FIRE-works
SHH!
Muffle
Be quiet!
COVER

ISN'T IT AGAINST THE RULES TO BRING FIRE-WORKS?!
THEY'LL GET MAD AT US!
IT'S FINE.
IT'S FOR RAN'S BIRTHDAY CELEBRA-TION.
NO WAY!
You're so loud
July 18th.
IT WAS THE DAY BEFORE YESTER-DAY.
!!
WHY DIDN'T YOU TELL ME?!
WHO, ME?
You should at least know the birthday of the guy you like!
SO, IN OTHER WORDS, WE'RE GOING TO HAVE A SURPRISE PARTY AT THE OCEAN. ☆
With the theme, ROCKET FIREWORKS CAKE. ♡
Sand

So, it's his birthday?
YEAH, CELEBRATING HIS BIRTHDAY WITH EVERYONE IS GREAT!
It's really great!
RIGHT.
SO, COULD YOU KEEP QUIET ABOUT THE FIREWORKS?
Everyone'll be excited during the party,
and, in that atmosphere, if I could somehow be alone with him...
"I love you."


All righty!
I feel like I can say it.
While in the swing of things,
...I can say it!
ta-da
WOW!
It's the ocean!

# Clothes 5

The clothes I bought recently wouldn't fit into my closet, no matter how I tried, so I had to dispose of the clothes I hadn't worn in a long time.

So, after I tried to hang the old and newly bought clothes together... Well ... it was amazingly black.

Somehow... people who wear colorful clothes are amazing, aren't they?

Winter clothes.

No matter what I do, my clothes never fail to be black. *sweat*

Wait, first off, I'm not even the right age to be called a girl.

However, this winter, thanks to leggings coming into fashion, I'm a little less opposed to skirts. It's fun looking for a particular one-piece dress... I'm short, though, so it doesn't really suit me. *sweat*

I didn't used to like skirts. In my high school (one without uniforms), I only wore skirts three times in the whole three years.

Two of those times were the entrance ceremony and the graduation ceremony. Do those count as skirts? *sweat*

murmur
glance
Swimming exercises!
Hmm Hmm
It's so hot.
NOW THEN, EVERYONE SEPARATE BY CLASSES AND DO THE WARM-UP EXERCISES.
I'LL TAKE A ROLL-CALL FIRST, SO, EVERYONE, REPORT TO YOUR CLASS LEADER.
murmur

Cut the bullshit, you bastard!
You want a piece o' me?
Whaaat?
I'll *beep* you!
ACKooo
KIDO-KUN AND THE OTHERS ARE FIGHTING WITH ANOTHER SCHOOL OVER THERE!
I CAN'T BELIEVE YOU.

Watching Movies-vies -vies

# 6

...Even saying that, I've been really concentrating on work, so I've seen only one since last summer.

Black & White
I knew it was an anime movie based on Matsumoto Taiyou's work without being told. Hmm. Anyway, the art! The art was really amazing! Just how many months did they spend drawing that? They skillfully gave their all to the look of the world filled with the colors of junk that Mayu-poso rrreally loves.

Also, I'm one of those people against voice actors doing such voices in anime movies, but I was really happy! Aoi Yuu-chan did rrreally well, and I fell for her! I can't seem to get all the dialog and art by watching it just once. I have to concentrate more!

I hope it comes to DVD, soon!

I CAN'T BELIEVE YOU! I CAN'T BELIEVE YOU!
I CAN'T BELIEVE YOU!
All of class five has to sit in proper Japanese style!
You're all responsible!
And in jerseys, too!
BUT THEY STARTED IT.
NO EXCUSES!
pout pout
Jeez, AKIRA-CHAN!
YOU'VE GOTTA BE ANGRY AT TIMES LIKE THESE—
Damn, YOU'RE SO LOUD.
I'M FINE WITH IT.
I DIDN'T REALLY WANT TO SWIM.
It's hot and we'll get sunburned.

THE TEMPERATURE'S RISING
BECAUSE OF YOUR CHATTER.
What's up with that?
It's my fault?
...
I was completely dragged into this!
Whaaaat?!
Wh-
HUH?

fwoosh
fwooosh
MIYU INN
murmur
murmur
murmur
depressed

Sigh.
I was getting excited about everything, too.
fwoosh
fwoosh
LOOK, I GOT REALLY SUN-BURNED.
You're right!
AHH, THE BATH WAS HUGE.
*They're staying in the same room with the girls of the neighboring class.
But,
if the person Ran liked was really me,
would he say something like what he said before?
It's not like there's any proof whatsoever...
...that I'm the person he likes.
This is bad.
I'M GETTING LESS AND LESS CONFIDENT.

BANG BANG
Aweeee
sigh
At this rate, I can't confess.
BANG BANG
KONISHI!
COME ON DOWN!
NAGA-SHIMA, TOO!
WH-WHAT?
FIREWORKS?!
What?!
GET UP

step step
W-
WAIT A SEC.
HEY THERE!
THE FIRE-WORKS ...
WEREN'T THEY GOING TO GO BE USED FOR RAN'S CEL-EBRATION?
YEAH,
BUT
IT WAS KIND OF WEIRD FOR YOU TO BE DEPRESSED.
fwoosh
fwoosh

REALLY, SHOULDN'T RAN BE APOLOGIZING WITH YOU GUYS?
HE WAS ABNORMALLY IRRITABLE 'CAUSE HE WAS STILL FEELING BUS- SICK DURING THE DAY.
TSUBAKI!
bang
AND BESIDES, RAN FOUND OUT ABOUT THE FIREWORKS,
AND SAID, "APOLOGIZE TO KONISHI BEFORE MAKING ME HAPPY."
SO ... SORRY.
Are you still mad?
...
IT WAS MY BAD.

Jeez...
IT'S FINE.
I FORGIVE YOU.
But,
THERE WON'T BE A SECOND TIME.
There won't?
Why you! ;;;
YOU GUYS!
FIRE-WORKS ARE BANNED!
thud
thud
thud
thud
thud
MIYAJI'S HERE!
RUN FOR IT!
Christ probems said. "We have with over building, high

fwoosh
fwoosh
HOPE-FULLY, HE WON'T COME CHASING after all.
Ha ha! THAT'S 'CAUSE KIDO AND THE OTHERS ACTED AS DECOYS.
DOOM
Ha ha ha ha!
Ha ha ha!
Waaaaait!

IT'S FINE.
THEY JUST WANTED AN EXCUSE TO CAUSE A COMMOTION.
WE ACTUALLY WANTED TO CELEBRATE A BIT MORE PROPERLY
FOR YOUR BIRTHDAY.
NO!
EVERYONE REALLY WANTED TO PROPERLY CONGRATULATE YOU.

YEAH...
THANKS.

HEY,
WHO DO YOU LIKE?
Ah!
Hey Hey!
J-J asked!
Umm...
EARLIER, I HEARD FROM SHIRAKAWA-SAN
THAT YOU LIKED SOMEONE.
fluster fluster
A-AND, SO...
WHAT ABOUT YOU?

ba-bump
I...
ba-bump
I...
ba-bump
UHH...
I...
ba-bump
...
LIKE
...
...YOU.

WAIT.
?!
D-
DO YOU LIKE ME?
WHA-?
?
IF YOU LIKE ME, YOU HAVE TO SAY YOU LIKE ME PROPERLY.
YOU CAN'T DO IT LIKE THIS.
WHAT?
IT MIGHT BE "AFTER ALL THIS" FOR YOU...
After all this?

WHY?
...BUT THIS IS...
...MY FIRST.
I DON'T MIND SAYING IT, ...
BUT DON'T YOU THINK IT'S BEST IF YOU STOP?
HUH?

I LOVE YOU, SAWA.

I'M HAPPY.
OR I SHOULD BE.
So says the look on his face
See? I said it!
SO WHY DO I FEEL LIKE I'VE BEEN DEFEATED?
THAT'S WHY I SAID
YOU SHOULD STOP.
Snicker snicker
BLUSH
thump
thump
thump
thump
...
Argh!
THAT'S CHEAP! I MEAN, YOU...
You said it near my ear!
CAN I DO IT NOW?

…

I'll never
forget...

...that I knew the lips of the person I loved,
the summer I was fifteen.

Credits:

en·tro·py & Maboroshi

Scanned By MegKF
Translated By kasboy
Proofed By kentarou
Edited By Kokoro-chin
QCed By Riseabove77

Mayu Sakai

Rockin' Heaven

...
Something like that...

But, when you're the one doing it,
...I've only seen kiss scenes like that from lateral perspectives.
it's so different!!
TV Soap Operas
Manga
shock

## About the Cover Drawing on Chapter 11 + α

It's a drawing I made using mainly red color. I drew it without much dedication but it was widely liked. What could it be...? Red's magic power? (LOL)

This time ? well, I kinda don't like to say such and such?
But, I'll say such and such in this Chapter 13's space. (So, finally I will.)

It's hard to draw plain-hair when Akira and Tsubaki are in the same scene?
Just between us, later there will be a chapter full of plain-hairs, so I will practice my plain-hair so that I can speed up and schedule my work with careful planning? Long hair is OK, but when it comes to ponytails or other styles, the drawing gets so... Oh, god?. (LOL)

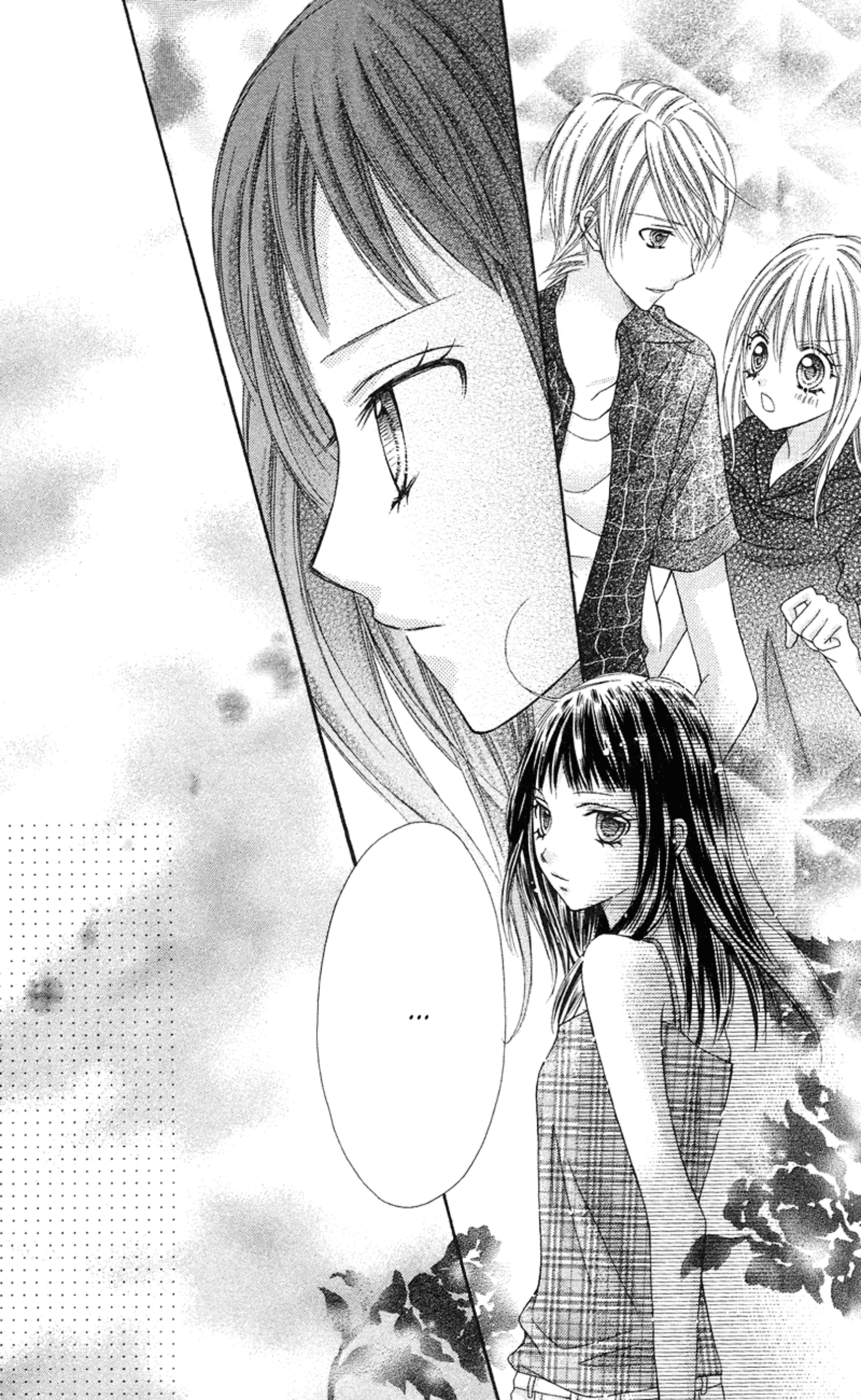
I'm so happy that my tears are starting to fall...
OH!
RIGHT!
HEY,
LET'S NOT DO ANYTHING LIKE THIS IN FRONT OF EVERYONE.
HUH?

HUH?
WHAT DO YOU MEAN...?
WELL, IT'S KINDA EMBARRASSING...
...TO BE SEEN LIKE THAT.
Embarrassing...
...
...
SEE?
...YEAH, IT'S EMBARRASSING...
Tried to imagine it

so, it probably won't be good to introduce such a change.
Everyone's important to Ran.
Right.
I understand.
Hmm
KONISHI...
RAN...
But,
TRUTHFULLY, IT'S A LITTLE DISAPPOINTING...

TSUBAKI.
IT'S ALMOST TIME FOR LIGHTS-OUT.
Come back quickly.
LET'S GO...

Hm..!
YOU JUST SAID NOT TO DO THAT!!
Won't we be seen?!
Ha ha ha



From July 2X to End of July
Play with everyone
*House of Ran
Help
Summer break...
WHY IS KIDO HERE EVERY-TIME WE COME? U
Isn't she living here?
EHEM.
From August X to Middle of August
Konishi family goes to Grandma's house. (Every year as usual).
smore

# Q&A 7

So, as I wrote in the book's column 6, since the book started being sold, until the end of 2006, I was half hid-away and couldn't get any funny info from the outside.

So, after a long time, I will answer some fan letters that I chose. I will answer to Mayupon and Sekirara!

First letter
From Hiroko of Aichi Prefecture.

Q: Sensei, do you also feel embarrassed when you see your drawings from X years before?

A: OF COURSE. But, basically, all embarrassing pictures have been disposed of, so there is no problem. Those that are made to be my "products" are only alive. And, also those that I don't feel embarrassed of. I sometimes like my 9th grade drawings. But, those that I made as professional ... I can't do anything about them myself ... even if I feel embarrassed by them.

Cramming on Homework
Why didn't you do it earlier?
*Again at Ran's House
Shut up and let me copy it!!
Tsubaki, how about here?
End of August to—

OH, GOSH.
I COULDN'T GO ANYWHERE EXCEPT FOR MY GRANDMA'S HOUSE.
And, nearby places.
I COULDN'T EVEN GO ON A DATE.
RAN.
GOOD MORN-ING...
OH, DAMN. I WISH ALL MY LIFE WAS A SUMMER BREAK!!
MY BROTHER TOLD ME THAT SUMMER BREAKS MAKE HIM KIND OF NOSTALGIC.
To make every day Sunday, for example.
KNOCK IT OFF AND FINISH YOUR HOME-WORK
We have to turn it in today.
Home-work that couldn't be finished after all

'Morning.
ba-bump
Wow!
It's been a while since I saw him wearing a school uniform...
GOOD MORNING!
YEAH.
MORNING.
A greeting that's the same as usual, yet not exactly the same.
I think
MAYBE A HIDDEN RELATIONSHIP MIGHT BE JUST AS DELIGHTFUL...
DUMP
ba-bump

GOOD MORNING,
AKIRA-CHAN!
Wow,
I HAVEN'T SEEN YOU SINCE WE WENT TO THE BEACH.
Ah,
YOU DIDN'T GET A TAN.
IT'S BE-CAUSE YOU SAID YOU WERE GOING TO DRAW A MANGA, RIGHT?
WERE YOU ABLE TO DRAW IT?

HOW—
HEY! KONISHI!! NAGASHIMA, TOO!
LOOK AT THIS!
It's worth a laugh.
YEAH ...
I PRESENTED IT YESTERDAY.
Really?
AWESOME!!
...
WHAT IS IT?
We're talking right now.
I DON'T CARE, JUST COME.
THUMP

What?
AKIRA-CHAN?
REST-ROOM.
Kido, did you finish your homework?
Whahaha

Continuation of Q&A

# 8

The second letter is from Mio-chan of Yamagata Prefecture.

Q: I have goldfishes, can you baptize them? (2 goldfishes)

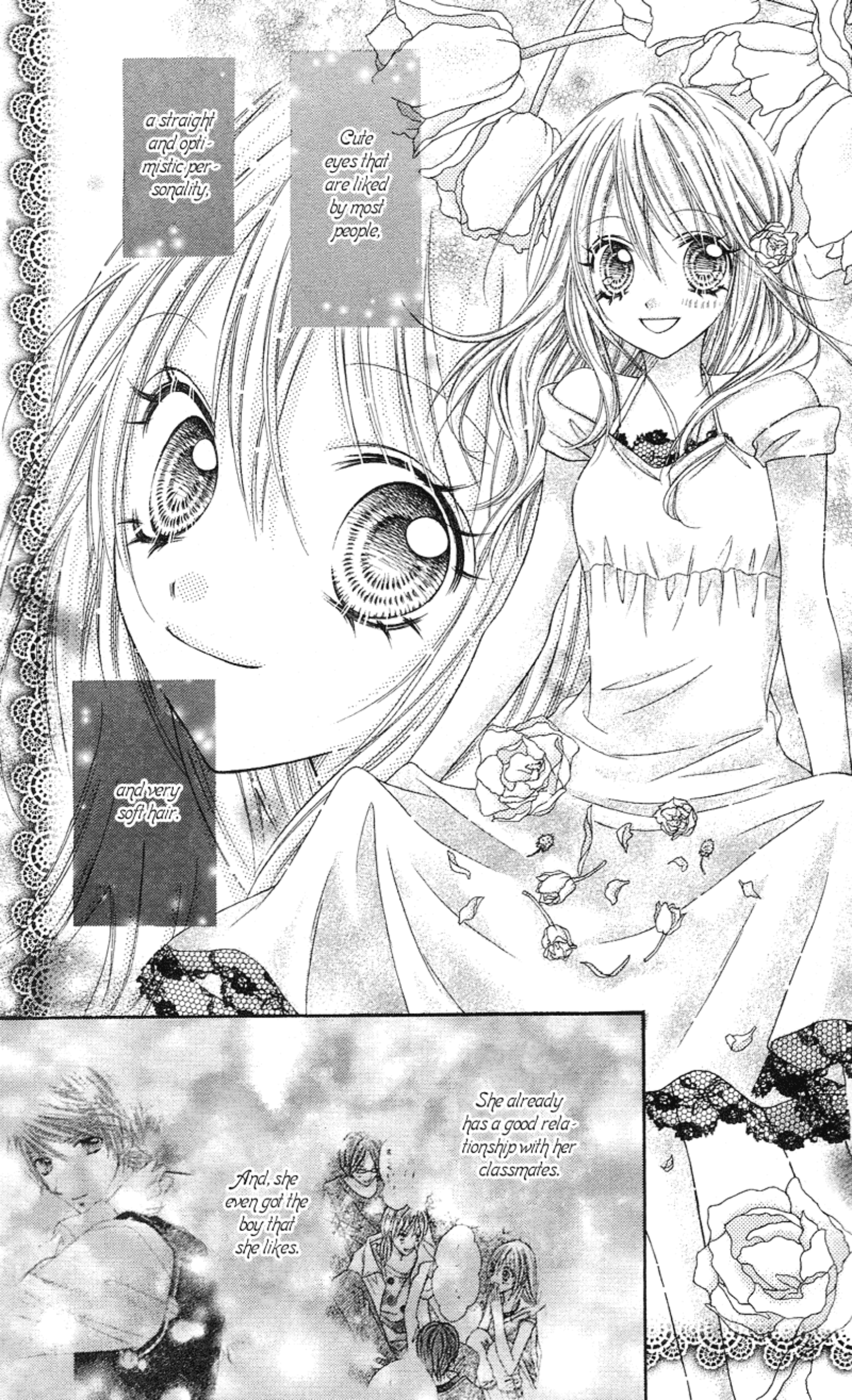
A: OK, leave it to me. First, Robert. Second, Deniro.
.... Eh? Don't like it?
... How about Kin-chan and Toto-chan.

Well, next!
Yuripon-chan from Saitama Prefecture

Q: Sensei, did you have a boy who you liked in primary school?

A: Yes, yes, super yes. Each day in primary school was fun. The most funny part is that each change of classrooms meant a different boy. (LOL) So, I had 3 boys that I liked.

So easy to understand...


a straight and optimistic personality,
Cute eyes that are liked by most people,
and very soft hair.
She already has a good relationship with her classmates.
And, she even got the boy that she likes.

Continuing Q&A 9

Q. How far is Sawa's house from Tendou Institute?

A. Oh! Interesting Question. Sawa's house is about five stations by train and eight minutes walking, at least as an image. By the way, Ran, Ogawa and Tsubaki are all in a distance that allows them to go to the institute walking. Taguchi goes to the institute by train, Kido by bus. The five boys aren't that far from the institute. And, Akira is the furthest of them all. Besides, arriving by train means changing stations.

...I have never felt...
...that school is fun.

Huh? What are you draw-ing?
Nagashima-san.

NAGASHIMA?
...
TSUBAKI KUN.
I WAS WORRIED BECAUSE YOU WENT OUT AND DIDN'T COME BACK YET.
WHAT'S WRONG?

YOU SURE?
... NOTHING.
WOR-RIER.
I THOUGHT MAYBE YOU WERE LONELY BECAUSE...
...YOUR BEST FRIEND HAS A BOYFRIEND.
Ha ha
THOSE TWO ARE EASY TO SEE THROUGH.
KIDO AND THE OTHERS ARE NOT SO KEEN, SO, THEY HAVEN'T NOTICED YET.
...Best friend...?

NA-
GASHI-
MA...?
HUH!
WELL, MAYBE IT COULD BE LONELY AT FIRST, BUT-
IT'S NOT THAT.
...
IT'S NOTHING.
I'M GOING BACK TO THE CLASSROOM.

...
Tropical oil interests deny adverse health effe
Growers Council has mounted
the Malaysian Palm Oil
an information campaign has underwritt
suppor
IT'S NOTHING.
I'M GOING BACK TO THE CLASSROOM.
ous trial, a

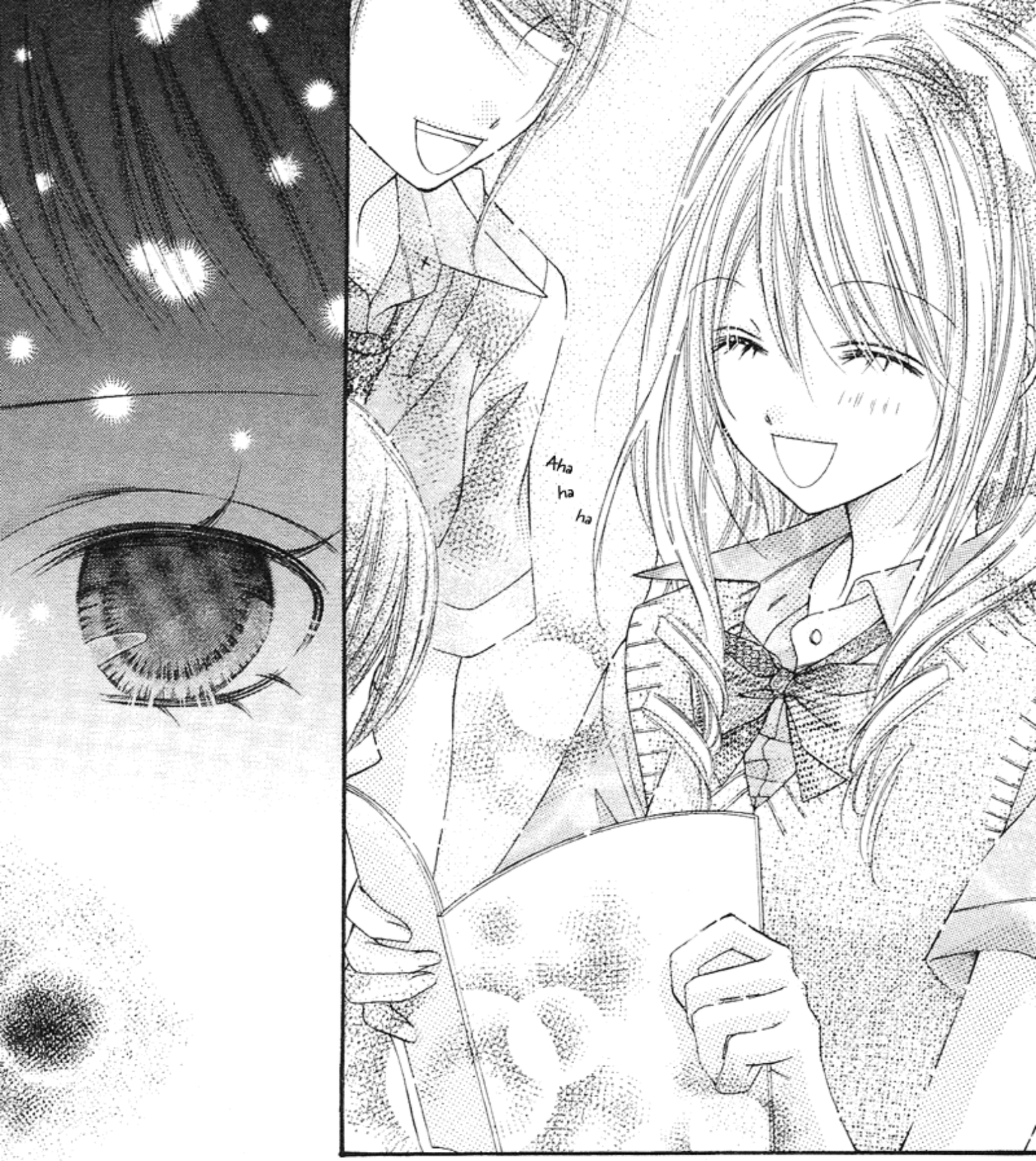
It's true.
WHAT?
BECAUSE, YOU'VE BEEN MAKING A STERN FACE SINCE YOU CAME IN...
You have a wrinkle between your eyes.
DON'T MIND ME AND GO BE WITH MATSUYUKI-KUN, ALL RIGHT?
BUT HE TOLD ME TO ACT NORMAL IN SCHOOL...
Wait!
AKIRA-CHAN, YOU ALREADY KNEW?!
...

I THOUGHT OF TELLING YOU, AKIRA-CHAN, BUT,
I LOST MY CHANCE THIS MORN-ING TO DO SO.
YOU SEE,
THANKS FOR SUPPORTING ME IN...
...A LOT OF THINGS.

I WAS ALSO SHOWN SOME GOOD THINGS.
?!
...IT WAS NOTHING ...
I HAD NEVER SEEN A REAL LIFE KISS SCENE BEFORE.
I MEAN ... I'LL CHECK OUT YOUR NEXT MANGA!!
I DON'T KNOW.
ho ho ho
Where were you watching us from?
DON'T USE THOSE EX-AM-PLES!
WAI-!

I'LL BE EXPECTING IT.
SO, SHOW ME THE NEXT MANGA YOU WRITE.
PROMISE!
WHAT?
THAT'S RIGHT! I'VE NEVER SEEN ANY OF AKIRA'S MANGA!
THE PICTURES FROM OUR BEACH TRIP ARE READY!
PHOTO ALBUM
UH...
SAWA!!

PIC-TURES?
♫
step step
Already calling them by names.
WHEN DID YOU BEFRIEND THEM?
Eh?
DURING THE BEACH TRIP.
WE WERE IN THE SAME ROOM, REMEM-BER?
THEY'RE FUNNY.
Aha ha
LET ME SEE, LET ME SEE.
Ah.
YUU-CHAN, FUMI-CHAN.
?
GIRLS FROM THE CLASS-ROOM NEXT DOOR...
The first one is funny, right?
Check to see which ones you want.
Wow! This one is well taken.




What...

...was I
expecting?

Sawa was...
...like them right from the very beginning.
creak
AKIRA-CHAN?

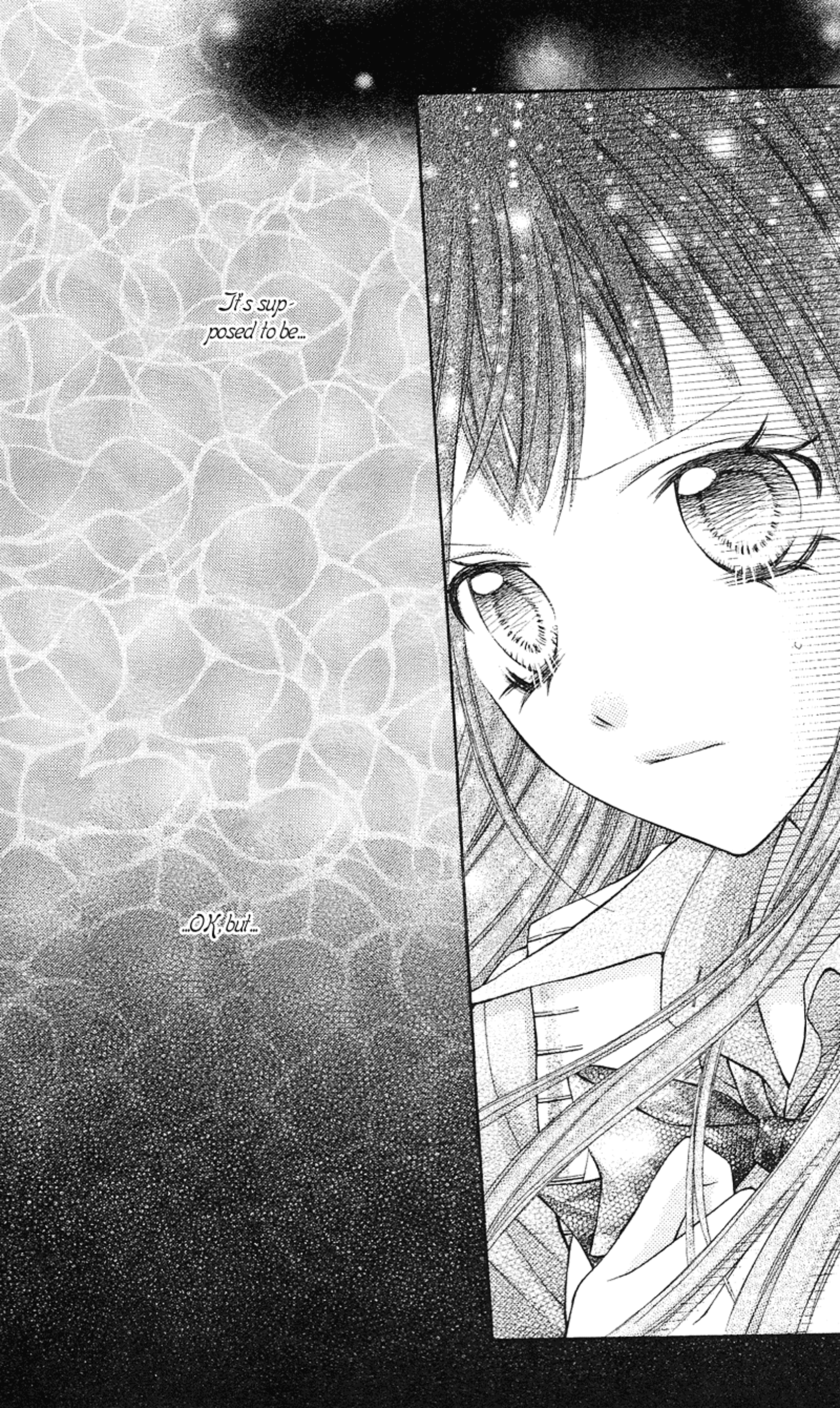
turn back
AKIRA-CHAN IS ALSO IN THEM...
ARE YOU LEAV-ING?
LET'S SEE THE PICTURES TOGETHER!
YOU CAN STOP TRYING SO HARD.

?
WHAT SHOULD I STOP TRYING?
YOU...
FORCED YOURSELF TO BEFRIEND ME BECAUSE...
...I WAS THE ONLY GIRL IN CLASS, RIGHT?

I DON'T DISLIKE BEING LONELY.
SO, COULD YOU LEAVE ME ALONE?
WHY?
THAT'S NOT TRUE.
NO MATTER HOW I SEE IT, WE'RE TWO DIFFERENT TYPES OF PEOPLE.

Run
Why is she crying?

It makes no difference if I'm not there...
...since she has so many people around her.
IT MAY BE THE FIRST TIME...
...I MADE SOMEONE CRY.
ba-dump
ba-dump
ba-dump
I like to be alone...
...so, this is OK.


It's sup-
posed to be...
...OK, but...

Credits:

en·tro·py & Maboroshi

Scanned By MegKF
Translated By Kasboy
Proofed By Kentarou and
Terracannon876
Edited By Kokoro-chin
QCed By Riseabove77

Mayu Sakai

Rockin' Heaven

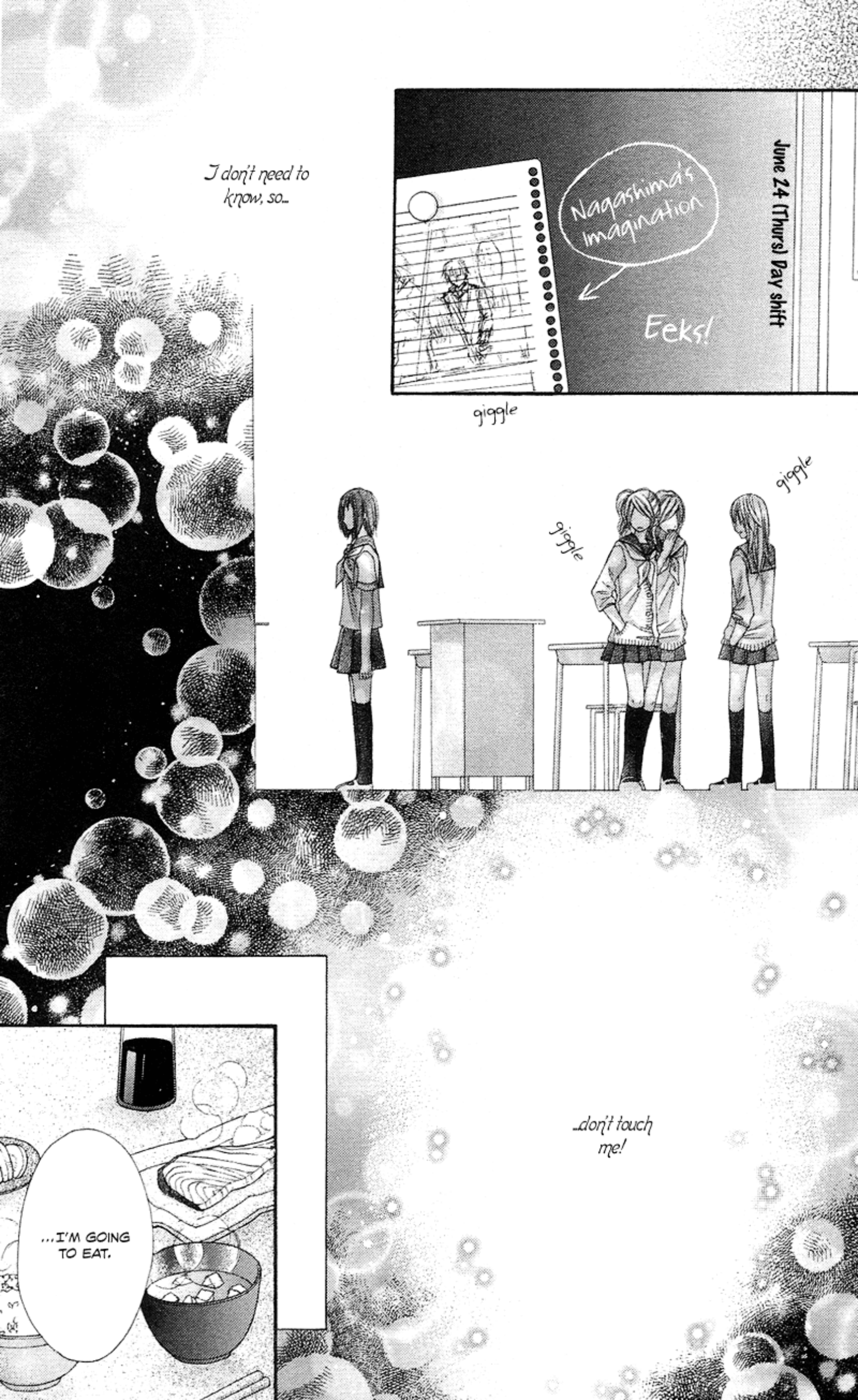
## About the opening drawing of Chapter 12 + α

It's the first chapter that I did continuously in two books.

This picture drawing process was transmitted by my blog (URL shown on the last page of the omake)... But, I can say this because I finished (LOL), that I got tired of transmitting the process to the point where I started to draw in Mayupo's hair color filling. So, the last part was like "whatever."

I think this kind of attraction only happens at that time and that's it...
If anybody's interested, please, see it. It's a blog made around 2006, an entry from September 30th to October 2nd.

I was filling in the colors of all the balloons in this chapter's cultural festival and I got scolded by my assistant who said, "Stop filling those things and keep drawing." Rightly said. (For the 2nd time.)


I don't need to know, so...
June 24 (Thurs) Day shift
Nagashima's imagination
Eeks!
giggle
giggle
giggle
giggle
...don't touch me!
...I'M GOING TO EAT.

Continuation Q&A 10

# 10

Q: What is the meaning of Rockin' Heaven?

From Kimi-chan of Akita Pref. and a lot of other people

A: This is easy to answer, and, I could answer it in 10 seconds but, I want everyone to wait for the last chapter. (LOL) I mean, there is no deep meaning into this and someone with a sharp mind (or Adult) could know the meaning already. But, I prefer not to say anything from my own mouth. I feel like, if I explain it, the last comment I plan to use for the last chapter will lose half of its charm. So, more or less, that's how it is.

Q&A is still open! I want to repeat the section so, if you have any questions, send it without mercy! La la la la!

GOOD MORN-ING ...
Haaaa
Did I do something without knowing for her to say something like that?
munch
munch
Why did she say something like that...?
MAYBE I WAS TOO DUMB?
She's my friend...
...and, there's a lot that I don't know.
I SEE. ON SECOND THOUGHT, AKIRA-CHAN...
...TALKS ABOUT OTHER PEOPLE, BUT NEVER ABOUT HERSELF.

DID YOU HAVE A FIGHT WITH NAGASHIMA?
...IT'S JUST THAT YOU TWO HAVEN'T BEEN TALKING LATELY.
SO, I THOUGHT MAYBE SOMETHING HAPPENED.
WHA—
WHAT?
RAN, NOT SO DIRECTLY!
I told him to approach more naturally!!
THAT'S
WHAT TSUBAKI SAID...

"... I LIKE TO BE ALONE, SO, DON'T MIND ME."
THAT'S
WHAT SHE SAID TO ME, SO...
IT WASN'T ...
A FIGHT.
WHY SO SUDDENLY?
Huh?
EHH? BUT,
NAGASHIMA SEEMED TO BE HAVING FUN WITH US WHEN WE ALL WENT OUT TOGETHER.
WAS SHE REALLY SO DISGUSTED?
RIGHT?
SO, I DIDN'T KNOW EITHER—
REALLY?

THAT TIME,
I FELT LIKE I DIDN'T BELONG THERE.
AKIRA-CHA—
ERR, NAGASHIMA?
DON'T SAY SUCH A TERRIBLE THING.
YEAH, LET'S HANG OUT LIKE WE ALWAYS DO.
OK?
Hare

SORRY...
...WHY?
DID I DO SOMETHING?
I CAN'T KNOW IF YOU DON'T TELL ME.
YOU WOULDN'T UNDERSTAND EVEN IF I TOLD YOU.

# Wii. 11

I played it on New Years (I mean, the day before yesterday)! A friend brought it. I played ... WarioWare: Smooth Moves, was it?

It's a game that you dance while standing up and move your hips, but, I felt lazy and I only moved the Remote Control and I got a storm of Boos from the gallery. (LOL)

That's why I told her that I'll just watch (LOL) And, I thought Zelda was a Fishing game. (By the way, I thought Animal Crossing was also a fishing game.)

In spring of 2007, Fenix Wright will come out! I can't wait!! Dragon Warrior 9 will also come out in 2007?? I was quite shocked that the battle will change into action.

* * *

It's hard for me, a person who couldn't even handle the FF12 battle...

...?
YOU DON'T SEEM TO HAVE ANY COMPLEXES OR MATTERS TO WORRY ABOUT.
It makes no difference to me though.
BUT, THERE ARE PEOPLE WHO DO HAVE THEM.
IT'S DIFFI-CULT ...
Ugh...
Is it?

# 90s Music 12

Starting from the opportunity to buy ZARD's best DVD, I fell again for 90s music. Music that I liked from primary school fifth grade to secondary school second grade. I really, really liked WANDS and ZARD, but, I think by Record Company's Policy, there was almost no media exposure of these two groups. It applies to ZARD
even now. There weren't so many music related programming. So, I used to record the channel that played the promotion video like crazy. Huh-hm.

And, about WANDS, I liked the guitarist, Shibasaki-san. So, I checked up on what he has been doing and I realized he formed a band with Nishikawa and is even writing a blog. In the old days, it was so difficult to get information, and now, he's even part of a TV show!!

It became a good time, these times. And, he looks good even now.
And, what I was trying to say is that I concur to my father's "Blue Chateu is a famous song" feeling. Songs from the teenage years are special.

The Xth Amaka Festival
The XthAmaka Festival
An Amabane Academy and Eika Private Academy for Girls Combined Cultural Festival
AMABANE HIGH SCHOOL
Oh!
LONG TIME, NO SEE, EVERYBODY!

Sigh
TO HAVE A CULTURAL FESTIVAL AS THINGS ARE NOW...
Rumble
Rumble
Rumble
It's good
OHHH! YURI!!
Is that the Student Board's happi coat?
Billboard Contest
Volunteer Board
Entrance
Udon
365 In here
fortune telling house
2
Mitarashi Dango
KONISHI-SAN! KONISHI-SAN!
WHAT HAPPENED AFTER-WARDS?
WITH RAN?!
THAT'S... THANKS TO YOU, THAT'S THAT...
BUT, RIGHT NOW, FROM A DIFFERENT POINT OF VIEW, IT'S KIND OF LIKE UNREQUITED LOVE...
Sigh
Huh?
IS NAGASHIMA CARRYING THE SIGN-BOARD?
?
A different point of view?
YEAH, THE ONE FOR SECOND YEARS.

IT'S ABOUT TIME FOR STUDENTS TO EXCHANGE PLACES.
LET'S ASK HER IF SHE WANTS TO EAT LUNCH WITH US.
Heaven Bloom Festival System
2nd year manages and puts up stalls and decorations
1st year supports all activities (Promotions, Decorations, etc)
3rd year is the client, or whoever wants to do some presentations (theater or instrument bands, and so on). There are a lot of students from other schools and other outside people in general.
Smile
RIGHT?
...YEAH.

THERE SHE IS.
Host club
Rumble
Rumble
Rumble
AKIRA-CHA—
HEY! NAGASHIMA?!

2-G
...
INTRODUCE US TO SOMEONE!
ME, TOO! ME, TOO! Ha ha ha ha
OKABE-SAN...
OH, IT'S BEEN SO LONG!
YEAH! NAGASHIMA, YOU GO TO AMABANE, RIGHT?
IS IT TRUE THAT THERE ARE A LOT OF GUYS THERE?!
OLD FRIENDS OF AKIRA-CHAN...?
Ah ha ha
IT'S NOT POSSIBLE. SHE'S NOT LIKE THAT.
IS THAT SO?
I MEAN, SINCE JUNIOR HIGH, SHE ALWAYS USED TO STAY IN THE CLASSROOM DRAWING HER MANGA.
WHAT? LIKE A MANIAC?

ARE YOU STILL DRAWING THEM?
I MEAN, LEAVE THE MEN OUT,
CAN SHE EVEN MAKE FRIENDS?
ha ha ha
THAT'S A BIT HARD ...
Ah!
I think...
"We're two different types of people" and
"Don't force yourself...

STOMP
...I think I understand those things now.
2-A
RANKUN
HE—!
WHAT ARE YOU DOING?!
Who are you?!
OUCH!
YOU, TOO! HOW CAN YOU SAY SUCH MEAN THINGS?!

IF YOU KEEP IT UP,
I WON'T FORGIVE YOU!!
WHO ARE YOU? A FRIEND OF NAGASHIMA?
... WHAT?
THAT'S RIGHT!

HMM...
THEN, I'LL GIVE YOU SOME GOOD ADVICE,
SINCE YOU SEEM LIKE A NORMAL GIRL.
IF YOU WALK WHEN IT'S THIS DARK, YOU'LL NEVER HAVE A BOYFRIEND.
AKIRA-CHAN'S—
WHAT ARE YOU DISCUSSING,
AKIRA?

DIDN'T I TELL YOU THAT I WANTED TO GO SEE THE STALLS WITH YOU?
Tsu—
Tsubaki-kun
Wow!!
WHAT?!

Ehh?
DO YOU THINK I'LL GIVE HER TO YOU THAT EASILY?
NO, NO.
I'LL BE TAKING HER. ♡
pamper
...
WHAT?
AKIRA'S GOING TO PLAY WITH ME, RIGHT?!
pamper
SO, AS YOU CAN SEE,
WE'LL BE BORROWING HER.
GIRLS ARE CUTER WHEN THEY SMILE.
Ehhhh?!!
What was that?
All of them were handsome!!
Why?!
It's awesome! ᵕ ᵕ

OHHH!
THAT FELT SO GOOD!
Oh!
AND, I RECONFIRMED THAT TSUBAKI-KUN IS A MEMBER OF GROUP G.
REALLY?
Giggle
Giggle
HE—
HEY!
MY HAND!
LET GO MY HAND!!
Oh.
SORRY.

AKIRA-CHAN
...

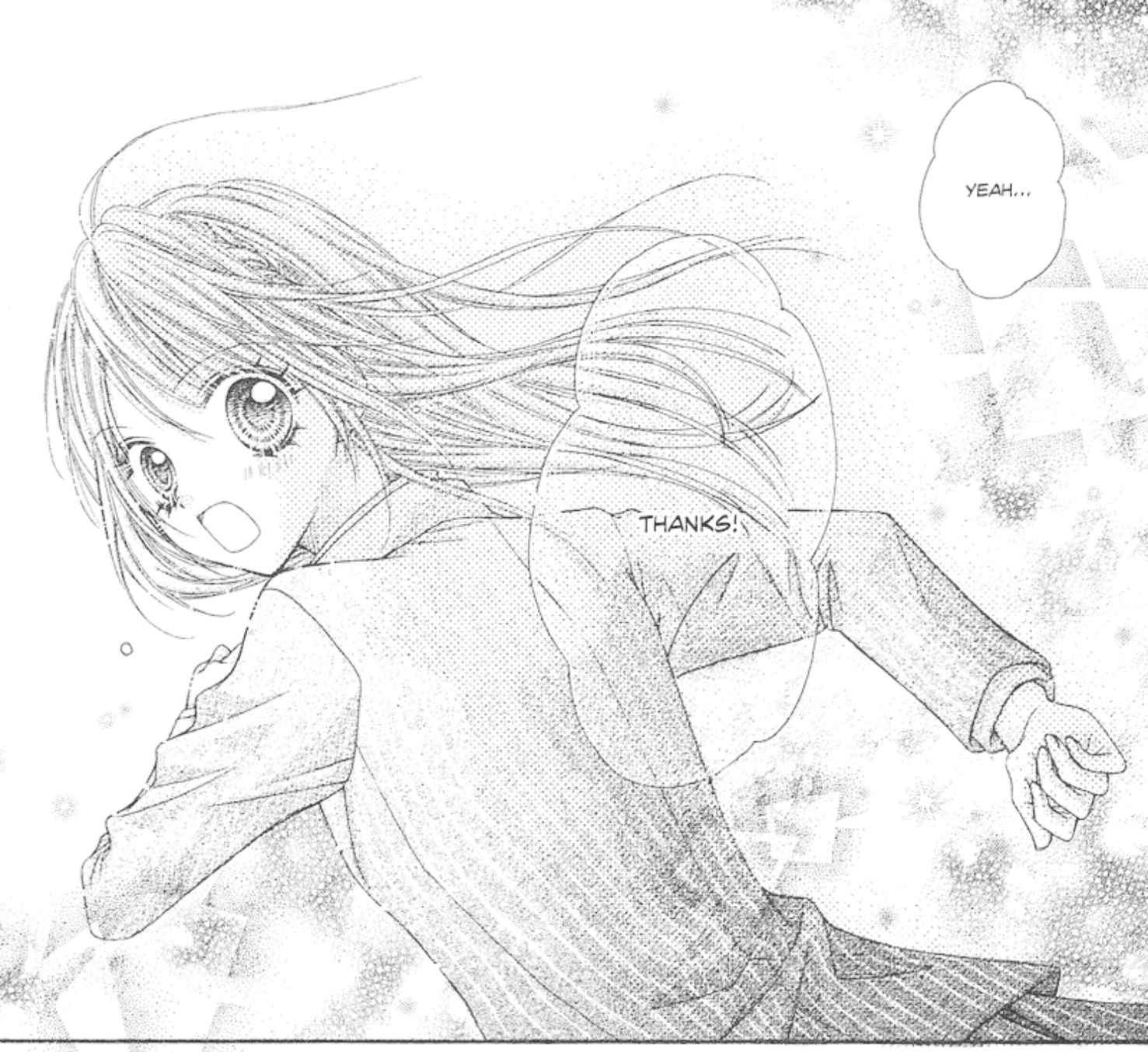
DID YOU ...
THINK THAT I WAS LIKE THOSE GIRLS?

...IT'S TIME FOR ME TO CHANGE PLACES,
SO, I'M LEAVING.
UM...
ERR...
Simply ridiculing those girls can't solve the problem between us.
step step
...I THINK I UNDERSTAND SOMEWHAT.

See
TAGUCHI?
ME AND NAGASHIMA ARE KIND OF THE SAME TYPE.
WE LIKE THE SAME THINGS AND...
I WAS ALSO BULLIED DURING THE FIRST YEAR OF JUNIOR HIGH,
AND CALLED A MANIAC OR ANTI-SOCIAL.
...IF SOMEONE SAID SUCH THINGS ABOUT SOMETHING IMPORTANT TO ME,
I WOULD GET DEFENSIVE AS WELL.
Taguchi...
BUT THE REASON I DIDN'T TURN OUT LIKE THAT...

I can do your hair at my house.
I mean, do something about your outfit.
Can you do it?
Do you know how to hack?
...I THINK IT WAS BECAUSE KIDO WAS PERSEVERANT IN BEFRIENDING ME.
Something like that happened?
SO...
YOU SHOULD ALSO PERSEVERE.

Did you really think so?
Shut up!
WHY DON'T YOU GO?




Akira-chan...

What...

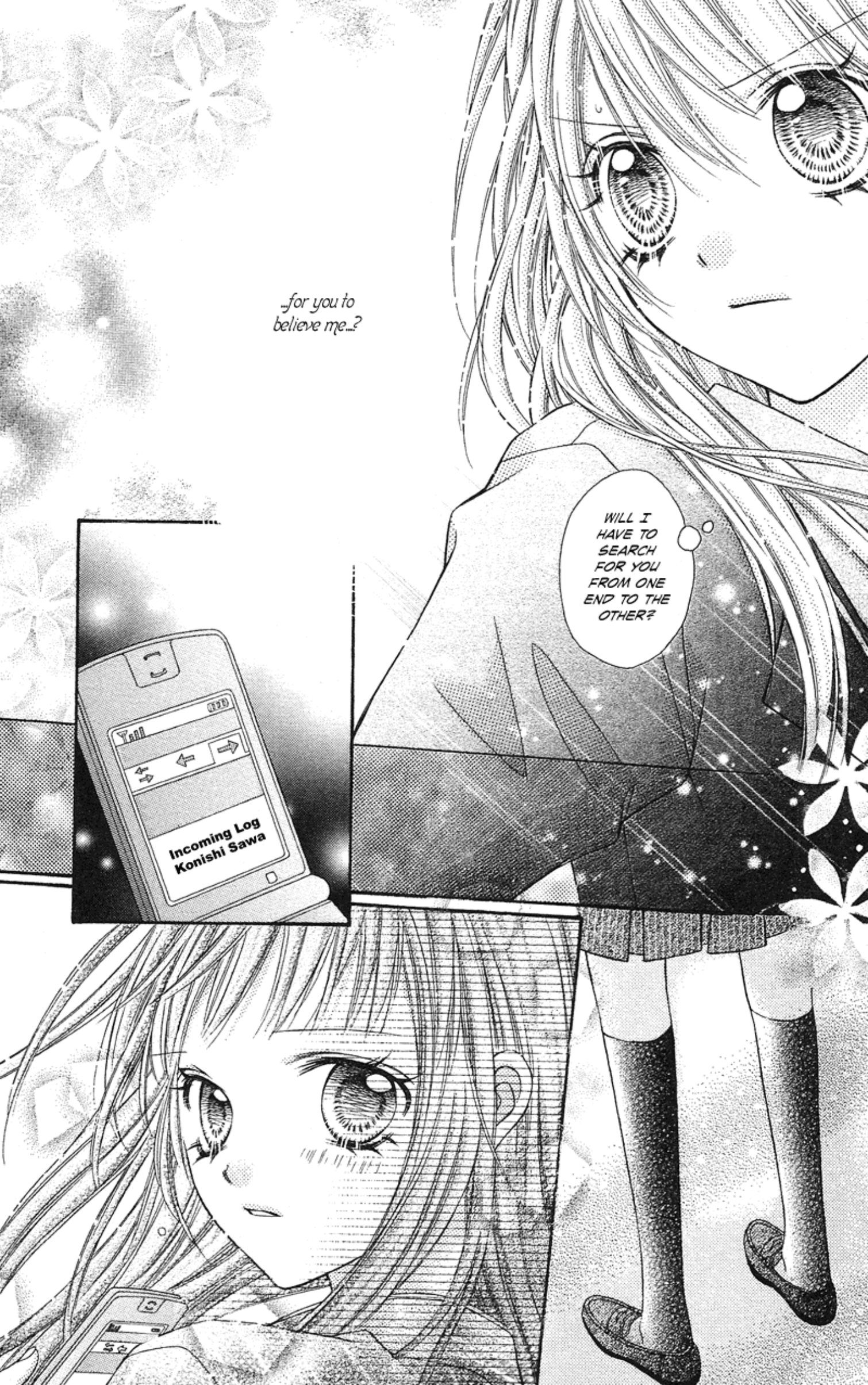
...should I do...

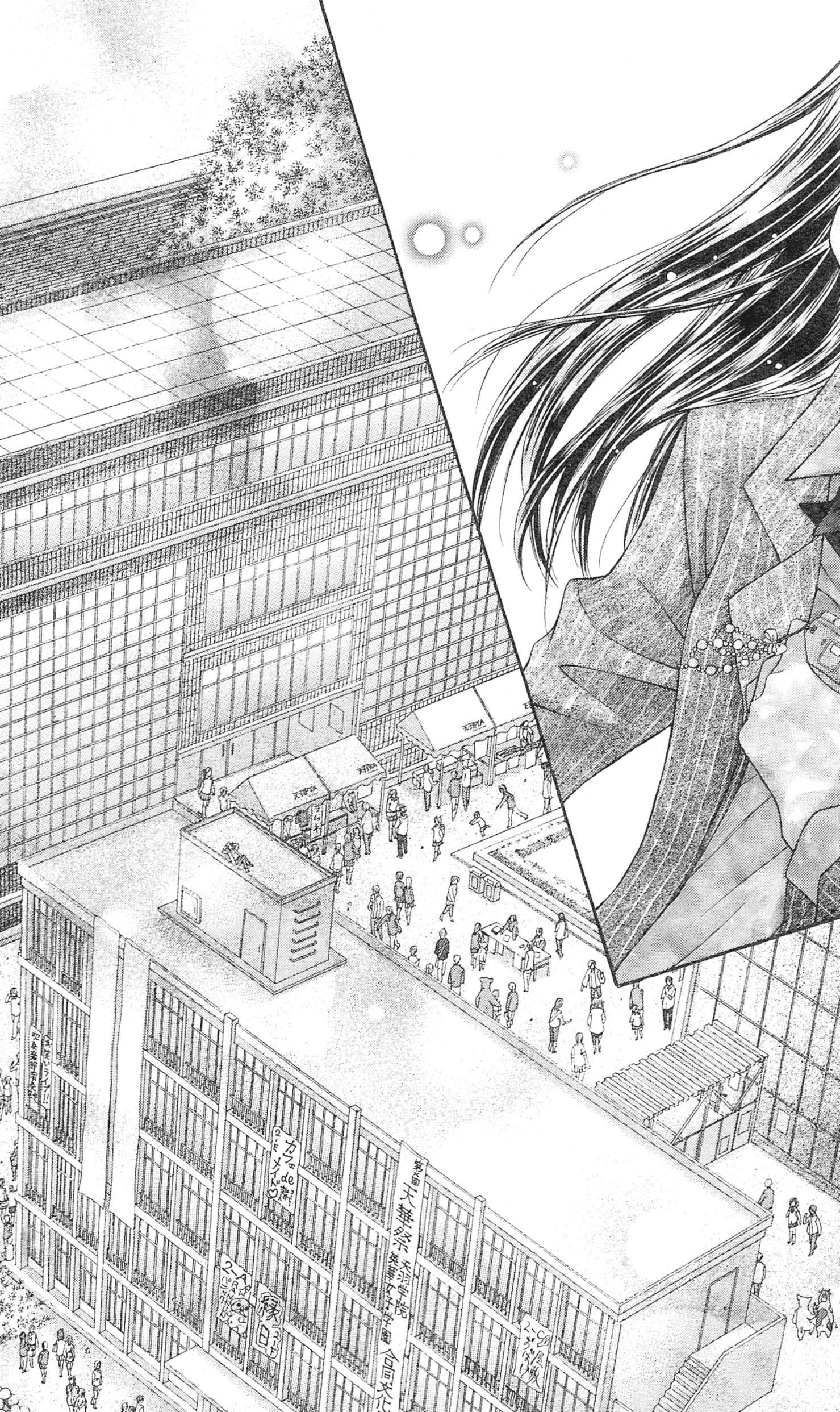
No use.

HER CELL PHONE'S OFF.

PLEASE, LEAVE A MESSAGE AFTER THE BEEP.

THIS IS A MESSAGE RECORDING SERVICE.


...for you to believe me...?
WILL I HAVE TO SEARCH FOR YOU FROM ONE END TO THE OTHER?
Incoming Log
Konishi Sawa


第○回 大華祭
天河学院
英華女子学園 合同文化祭
カフェde メイド♡
2-A
喫茶
コード白
CD発売
ファンクラブ

Credits:

en·tro·py & Maboroshi

Scanned By MegKF
Translated By Shiroro
Proofed By mymdryx
Edited By freyr
QCed By riseabove77

Mayu Sakai

# Rockin' Heaven

*The feeling of wanting to understand and...*
*... the feeling of wanting to be understood...*

*By just thinking this and not saying it...*
*...it will not get to the hearts of anyone.*

*That's why...*
*... you can't give up.*

*That's right.*

# *Speak your mind.*

*Oden - japanese boiled appetizers.

Excuse me.
HAVE YOU SEEN AKIRA-CHAN?
huh?
NAGA-SHIMA-SAN?
NOT SURE ...
I ONLY SAW HER WHEN SHE BROUGHT BACK THE POSTER A WHILE AGO.
2-G HOST club
TAP TAP TAP
I want to...
...talk to her as soon as I can...
HEY, KONISHI-SAN. HELP GREET GUESTS, WOULD YOU? ♡
EVERY-ONE WENT OUT TO PLAY.
COME ON. GET CHANGED, CHANGED!
!?
Jeez...
WHERE DID SHE GO?

Welcome...
Excuse me, we're ready to order.
HELP!
We're supposed to be a host club.
HUH?
WHAT ARE YOU DOING?!
Hmm?
RAN ...
WHAT?
DON'T TELL ME YOU STILL HAVEN'T MET HER!
Hey, do you know how much time has passed?!

...
Ah!
We don't have enough people!
DON'T TAKE HER AWAY!
AGH, THIS IS STUPID.
COME ON, LET'S GO!
HELLO THERE, LADIES.
WHAT WILL YOUR ORDER BE?
ME?
What did you say?
YES, YOU.
YOU'RE HIRED!
Thank You, Ogawa!
Changed Clothes
SO, WHAT ARE YOU GONNA DO?
FOR STARTERS, LET'S SO SEPERATELY.
WE HAVE TO CHECK THE SCHOOL COURTYARD, THE WEST BUILDING AND GYM ...
Clang Bang
THERE'S A STUDENT ADVOCATING EVENT HAPPENING IN THE BACK COURTYARD.

PLEASE FEEL FREE TO MAKE CONFESSIONS OF LOVE, DISCLOSURE OF SECRETS, REQUESTS OR TO TURN DOWN CONFESSIONS!
Ah ha ha
It's a bear.
The Back Courtyard
CLANG
BANG
This...
This is it!
HEY!
I HAVE AN IDEA!
Hm?
AND NEXT IS SECOND YEAR'S CLASS F, YAMADA-KUN!
LET'S HEAR WHAT YOU HAVE TO SAY!

NO MATTER WHERE I LOOK FOR HER, SHE'S NOWHERE TO BE FOUND!
JEEZ, WHERE IS SHE?!
I like you!
NOW VOCATING
Woooooo!
chatter
chatter
OK, AND NOW FOR THE NEXT CONFES-SION!
PLEASE STATE YOUR NAME AND THE CLASS THAT YOU'RE FROM.

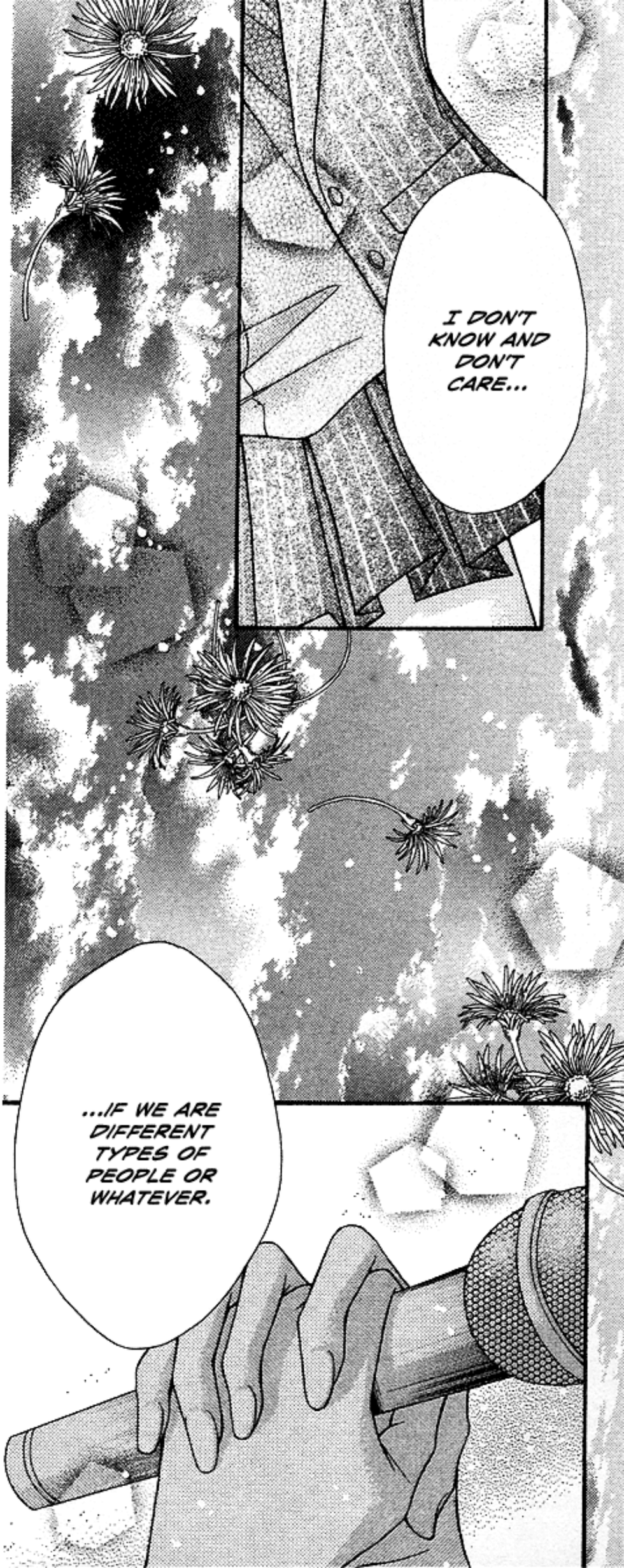
I'M FROM FIRST YEAR'S CLASS G,
KONISHI SAWA.
ARE BREAKING
HUH?
My mic...

AKIRA-CHAN!
ARE YOU LISTENING TO THIS SOME-WHERE?!
IF YOU CAN HEAR ME, PLEASE COME TO THE BACK COURT-YARD!
Escape
UGH! THAT STU-PID...
SHE MUST BE KIDDING, IN FRONT OF ALL THESE PEOPLE...
トン

HEY!
!
HEY! KONI-SHI!
SHE'S HERE!

HEY.
STOP IT.
THIS IS EMBARRA-SSING!
!
Whoops.
IF YOU MOVE TOO MUCH, YOU'LL FALL, YOU KNOW?
AND YOU! STOP THIS, NOW!
NO WAY!
I WON'T STOP THIS UNTIL YOU WILL TELL ME WHAT'S BOTHERING YOU!
AND MAKE THEM STOP!

NAGA-
SHIMA.
WHY DON'T YOU LISTEN TO WHAT SHE HAS TO SAY?
...
...
WHAT DO YOU MEAN,
"THERE'S NOTHING THAT COULD BE DONE, SO I HAD TO BE YOUR FRIEND?"


I DON'T KNOW AND DON'T CARE...
...IF WE ARE DIFFERENT TYPES OF PEOPLE OR WHATEVER.

I AL-
READY
LIKE
YOU!
SO IT
DOESN'T
HAVE ANY-
THING TO
DO WITH
IT!
Chapter
He's wrong
Wow... what a gutsy confession...
LOOKING FOR YOUNG ADVOCATES
OVEN
Note: Japanese appatiz-
ers
TH-
LOOKING FOR YOUNG ADVOCATES
OVEN

YOUR PERSONALITY,
SOUNDS FAKE, YOU KNOW!!
THAT PART OF YOU,
Oh oh...

Uh...
Thanks anyways...
Do you want to use the mic?
YOU'RE POPULAR WITH EVERYONE!
YOU DON'T HAVE ANYTHING TO HIDE,
YOU'RE POSITIVE,
WHAT?!
WHAT...
That is so extreme...
I ALSO HAVE STUFF THAT I HIDE...
I GET DEPRESSED AND WORRIED, TOO.
...
THOSE THINGS ARE NOTHING COMPARED TO MINE.
She's completely different...
...from me.
HOW CAN I BELIEVE...
...A PERSON THAT...
...IS UNREALISTICALLY PERFECT?!

IT WOULD HAVE BEEN BETTER IF YOU'D LEFT ME ALONE!!
...AFTER YOU FOUND OUT THINGS ABOUT ME IN THE BEGINNING...
EVEN THOUGH I THOUGHT YOU'D KEEP AWAY FROM ME...
YEAH
I WANT TO BE A MANGAKA.
YOU GOT CLOSER INSTEAD!
I SHOULDN'T HAVE BECOME YOUR FRIEND?
AKIRA-CHAN...
YOU WOULD'VE BEEN HAPPIER LEFT ALONE?

...WERE YOU REALLY THINKING ABOUT THAT FOR HALF A YEAR?!

No.
NO...
ever since entering high school, every day's been different for me.
and that time,
...from that time,
It was really...
STU-PID.
But, I kept telling myself that I couldn't let myself enjoy this.
If I started to have fun, it would be like I betrayed my battered self from before.
I had my brakes on.
I tried to stop myself from feeling.
I tried to stop my heart from feeling.

I said I liked being alone and that wasn't a lie.
But, when I said that at that time, I can truly say...
I felt alone.
AFTER SAYING ALL THAT,
I'M SURE SHE DOESN'T WANT TO HAVE ANYTHING TO DO WITH ME ANYMORE.
JUST FROM THIS?!
NO WAY!

THERE YOU GO AGAIN!
REPLY-ING WITH-OUT THINK-ING!
...
What am I supposed to...
BUT,
FOR THINKING LIKE THIS,
I KNOW THE PERSON THAT SHOULD BE HATED IS ME.

THUMP
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP
Turn
NOW ADVERTISING
She's here!!
Uni
SLAP!
SA-
SLAP!
!?

Exhale
Ouch.
YOU KNOW,
DON'T PEOPLE WHO WANT TO DRAW MANGA HAVE TO LIVE UNREALISTICALLY OR THEY'LL NEVER MAKE IT BIG?!
Live unrealistically?
Hug
THERE'S TONS OF HIGH SCHOOLS, BUT WE'RE IN THE SAME SCHOOL,
IN THE SAME CLASS,
AND WE'RE THE ONLY GIRLS.
ISN'T THAT PRETTY LOW FOR A PROBABILITY?

IT'S NOT THAT WE WERE FORCED...
"Hey..."
"...are you also in Class 6?"
THINK OF IT AS FATE!

OK!

Stepping into a new world,
made me scared,
...to gather up enough courage to do it.
and I couldn't bring myself...
But...

...But if you're with me,
I'm sure I'll be able...

TA DA
Thump
Plop
Thump Thump
Hey guys!
AKIRA-CHAN IS IN THIS MAGAZINE!
Come Look!
!
Wha—
THAT'S SO COOL!
WHAT?!
Tada

ARE YOU SERIOUS?
THIS IS THE LOWEST PRIZE! I STILL HAVE A WAYS TO GO!
HEY, ARE YOU A TRUE MANGAKA NOW?!
HEY!
CAN YOU NOT MAKE SUCH A BIG DEAL?!
AWWW, REALLY?
Sounds Tough.
IT'S OK.
I HAVE MORE CONFIDENCE NOW...
...THAT THE NEXT ONE I DRAW WILL BE EVEN BETTER!

OK, THEN!
TODAY, NAGASHIMA'S GOING TO TREAT!
With her award of 20,000 yen!
Note: Approximately $200 US.
I won't get the prize money until next month!
U_U WHAT?!
AMABANE

# ROCKIN' HEAVEN VOL03 CH EXTRA

by Sakai Mayu

Scanner: Alessia-chan
Translator: Shuna
Proofreader: SweetPeach
Editor: Azuriel
Quality Control: Etcetera

ロッキン★ヘブン
M.SAKAI

Brought to you by Shoujo Manga Maniac
http://shoujomaniac.free.fr/forum/index.php

りぼん
http://ribon.shueisha.co.jp/

# ロッキン★ヘブン

Rockin heaven

## 番外編

HEY EVERYONE!
DO YOU GUYS HAVE SIBLINGS?
WHY ARE YOU ASKING ALL OF THE SUDDEN?
犬乳
WELL- WASN'T OGAWA'S OLDER SISTER THERE WHEN WE WENT TO HIS HOUSE LAST TIME?
THAT WAS PRETTY UN-USUAL.
I'M THE OLDEST IN MY FAMILY, SO I'M KIND OF JEALOUS.
RAN, YOU'RE AN ONLY CHILD RIGHT?
NOD
YEP, THAT'S RIGHT.
.....
That means...
Sawa's little sister, Sachi (3)

Ogawa's Situation
Hey, Tomoki!!
Didn't I tell you to clean this place!?
United States
AH JEEZ, IT'S NOT THAT GREAT YOU KNOW.
OUR PLACE IS LIKE-
WHAT?!
YOU'RE THE ONE WHO TOLD ME TO CLEAN THE FRONT ENTRANCE FIRST!!
Thats why I'm...
WHAT!?
YOU DARE TALK BACK TO ME!?
IF YOU KEEP SAYING SMARTASS COMMENTS,
I WON'T TRAIN YOU ANYMORE.
Wants to be a hair stylist →
GRRRR
Che...
THAT HAG, LOOKING DOWN ON ME AGAIN...
YEA, OLDER SISTERS CAN BE HANDFUL...
NOW THAT I REMEMBER, ITS PISSING ME OFF!
ha...-

Tsubaki's Situation
TSUBAKI-KUN, DO YOU HAVE AN OLDER SISTER?
YEP, I HAVE TWO.
SO SINCE I WAS LITTLE, IT WAS LIKE...
.....
kya aaa
JUN-KUN you're so cute!
Tsubaki 5 years old
kawaii
ERR...
NEXT, NEXT!!
TRY THIS ON TOO!
ONEE-CHAN...
I'M...
A BOY.
ITS NO USE. THEY'RE NOT LISTEN-ING...
It's when I was little.
Tsubaki's household does tea ceremony.
I know, I know
WHY DOES AN OLDER SISTER NEVER LISTEN TO HER YOUNGER BROTHER...
YEA...
What's wrong with older sis-ters!!

Kido's Situation
I'VE GOT A LITTLE SISTER! A LITTLE SISTER!
I'M HOME-
SHE'S SUCH A BRAT!!
MOM, ne
YOU'RE NOT WASHING MY CLOTHES WITH DAD'S ARE YOU?
OF COURSE NOT.
chuckle
ALSO, DON'T WASH MY CLOTHES TOGETHER WITH ONII-CHAN'S!
annoying
ONII-CHAN'S CLOTHES FEELS LIKE IT HAS A LOT OF THINGS STUCK TO IT-
IT'S KIND OF DIRTY.
Gaaa
!!
WHAT DID YOU JUST SAY!!
Kyaa
—
!?
ku
THAT I RAISED BRAT... HER FOR 14 YEARS TO BE LIKE BUTTER-FLIES AND FLOWERS...
LIAR
YOU...

I HAVE A BORING AND NORMAL LITTLE BROTHER!
WHAT'S WRONG WITH LITTLE SISTERS!!
STOP COMPLAINING!!
NII-CHAN,
THERE IS SOMETHING WRONG WITH THE COMPUTER
Can you look at it?
Taguchi's Situation
NICE TO MEET YOU-
WELL, IT'S HERS.
OKAY.
LET'S SEE.
That brat, just because I go to an all boys school, he's rubbing it in!!
UGAAH
.....
I see...
Nah
IT'S NOT THE YOUNGER BROTHER'S FAULT...
Wait,
OUR SCHOOL IS MIXED GENDER NOW TOO!!
Well I won't admit it

No way!!
GAAHH
EVERYONE GETS ALONG.
THAT'S SO NICE-
HEY KONISHI, LET'S TRADE SISTERS!!
I'll take good care of her!!
HA?
THEN I'LL PUT IN MY SISTER TOO!!
I WON'T MIND TAKING ONE OF TSUBAKI'S SISTERS!!
EH...
A bit envious
Also,
Akira is an only child.
What, it's not like I'm jealous about it!
.....
GAAAAAAH

# XMAS RULES

1. Ask us for permission to host our projects.

2. Don’t change file names, etc...

3. Don’t remove the credits page from our releases and don’t claim that it’s yours.

4. Don’t host the files in online photo albums.

5. All new releases have a 2 day waiting period before they can be released outside the forum. If anyone is caught breaking this rule we will no longer release outside the forum.

6. Please ask for permission to retranslate SMM scanlations. You can contact the team members of the particular project you want to retranslate.

7. Please cease distribution once this project is licensed in english.

MADE BY ENA